ANO 3 JANEIRO DE 1952 Nº 19

O Pato Donald

REVISTA MENSAL DE GRANDES HISTORIETAS DE WALT DISNEY

RESUMO DA PARTE JÁ PUBLICADA

DONALD E SEU PRIMO, ZÉ GARGANTA DEVEM ARRANJAR MIL CRUZEIROS PARA MARGARIDA, QUE ARRECADA FUNDOS PARA UMA CRECHE. OS SOBRINHOS DE DONALD TÊM ESSA QUANTIA. E O PATO DISFARÇA-SE DE MAGO, PARA LHES ARRANCAR OS CRUZEIROS DE QUE TANTO NECESSITA.

Copyright 1952 Walt Disney Productions
(CONTINUA NA PÁGINA 35)

ATENÇÃO PARA O NOVO SISTEMA DE PRÊMIOS DESTA PAGINA!

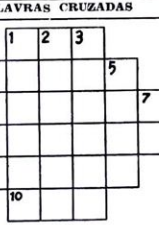
Entre os acertadores dos problemas de Palavras Cruzadas, sortearemos quatro volumes do livro "MICKEY NO VALE FELIZ". Entre os acertadores do Teste N.º 1, sortearemos quatro volumes da mesma publicação, o mesmo sucedendo para os acertadores do Teste N.º 2. Portanto, ao todo, 12 livros a serem sorteados entre os concorrentes desta página.

Enviem suas soluções para DONALD. Rua João Adolfo, 118, Sala 910. S. Paulo.

TESTE N.º 1
VAMOS FALAR DE ESPORTE!

— De que cidade é o clube Vasco da Gama?
— Em que clube joga o goleiro Mario?
— Em que posição joga o conhecido craque Claudio?
— Em que posição atua Pinga ??
— Quais são as côres do Corintiana?
— Quais são as côres do Vasco da Gama?
— Quando vai ser batida uma pena máxima o goleiro pode mover-se sob o gôl? Que acha você?
— Qual a distância que vai da marca da Pena Máxima à meta?
— O arremesso lateral pode tambem ser batido com os pés?
— Ademar Ferreira da Silva é um grande atleta brasileiro. Qual a modalidade atletica que êle pratica e da qual é campeão mundial?
— Em que clube está jogando atualmente o sagueiro direito Turcão?
— Qual a posição em que atua o grande craque Jair?
— Você se lembra do famoso Domingos da Guia? Qual a posição que êle ocupava no futebol?
— Quantos elementos deve ter um time de futebol completo?
— Os brasileiros já foram alguma vez campeões do mundo?

PALAVRAS CRUZADAS



Horizontais: 1 - Sofrimento; mágua; - 4 - Fazer girar; 6 - Sona de metal ou vidro; - Desmaiado, desfalecido; 9 - Mulher de aldeia; 10 - Contração (fem. plural). **Verticais:** 1 - O mais famoso pato do mundo; 2 - Cidade de Pernambuco, a terceira do Brasil em antiguidade de fundação; 3 - Emitas luz; 4 Briga, contenda; 5 - Fruto da romanzeira; 6 - Pronome pessoal do caso obliquo, 2.ª pessoa do singular; 7 - Pronome pessoal do caso obliquo, 3.ª pessoa do singular.

ÊLES SÃO UNS BICHOS!
(por Walt Disney)

— E agora? Por que não repete o que disse, se tem coragem!

TESTE N.º 2
PUXE PELA MEMORIA!

— Como se chama o boneco de pau que Gepeto creou?
— Como se chama o cachorro que sempre acompanha Mickey? Pluto, Donald ou Bongo?
— Qual a fruta que a Fada, em "Cinderela" transformou numa belissima carruagem?

TESTE N.º 8
QUAL A SUA OPINIÃO?

Os incriveis sobrinhos de Donald pediram-lhe para ir ao cinema. Antes, porém, haviam feito extraordinárias traquinadas: em poucos minutos quebraram três jarros, estragaram metade do jardim e para finalizar deixaram cair as três duzias de ovos que haviam comprado pouco antes. Que acha o leitor? E' possivel que depois de tudo isso Donald deve deixa-los ir ao cinema?

- ☐ Sim, mas obriga-los a trabalhar para pagar os prejuizos que fizeram.
- ☐ Não; deixa-los sem cinema durante um mês inteiro.
- ☐ Claro que não! E ainda por cima darlhes uma bela surra, deixa-los sem sobremesa durante três dias e sem ir ao cinema durante três mêses! (Opinião do proprio Donald...).

Assinale com um X o quadrinho adiante da frase que seja a sua opinião sôbre êste caso.

O PATO DONALD

Publicação Mensal da Editora Abril Ltda
Rua João Adolfo, 118, tel. 36-6510, São Paulo. Todos os Direitos Reservados
Direção de Jeronimo Monteiro.
Número avulso: Cr$ 3,00. Número atrasado: Cr$ 3,50.
Assinaturas: Simples: Cr$ 33,00. Registrada: Cr$ 88,00.
Distribuidor: Fernando Chinaglia, Av. Presidente Vargas, 502, Rio de Janeiro.

SOLUÇÕES DO N.º PRECEDENTE

TESTE N.º 1 — **Vamos falar de esporte!:** Juventus, da Italia - Nacional - Estrêla Vermelha - Palmeiras - Vasco - Flamengo - Foi tecnico do São Paulo - Do Palmeiras - Meia Direita - Um grande campeão de pugilismo - Em 1934 o Brasil foi eliminado pela Espanha - Na França - O 3.º posto em cestobol - Preto e Branco - Preto e Branco - Campinas - Santos - Mococa - Piracicaba - Campinas. TESTE N.º 2 — **Puxe pela memória:** - Dunga é um anãosinho - O Porquinho Prático tem dois irmãos - O Lobo Feroz é feroz só no nome; - São três: Huguinho, Luizinho e Zézinho - Minie é uma ratinha - Dengoso apareceu em "Branca de Neve e os Sete Anões" - Soneca tambem é um anãozinho - Os sete anãozinhos são: Mestre, Dengoso, Soneca, Atchim, Dunga, Zangado e Feliz - Maçã - Eram feijões - Os cavalos - TESTE N.º 3 — **Qual a sua opinião?** - Alguns, que decididamente não gostam do pobre "Senhor Feroz", responderam que êle não devia ser aceito em hipotese alguma e que deveriam surra-lo, ainda por cima.

E foram pouquissimos os que acharam que êle poderia ser o juiz e roubar à vontade, mesmo porque o jogo seria assistido uma diversão, pois quase ninguem na Disneylandia sabe jogar futebol. Nós achavamos que esta ultima opinião é que deveria vingar, pois é a mais otimista e divertida. Porém... o teste é dos leitores.

CHAVES: 1 - Donald; 2 - Ovidio; 3 - Nivela; 4 - Aderir; 5 - Lilina; 6 - Doarás.

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. —

GANHE CR$10,00

Enviaremos 10 Cruzeiros a quem nos mandar uma piada que seja publicada nesta secção.

Escrevam o Donald.

Rua João Adolfo, 118 — 9.º and. São Paulo

ANTI-PONOGRAFO...

— Mas olha lá, que esta tua amiga fala um bocado...
— Tens razão... chego a crêr que ela foi vacinada com agulha de vitrola.

Fernando de Oliveira Augusto
Estado do Rio

NO CONSULTORIO...

— E o senhor não me pode curar, doutor? Roco tão alto que chego a acordar com o barulho.
— Nesse caso, aconselho-o a dormir em outro quarto...

Deita Maria Maurer
São Paulo — Capital

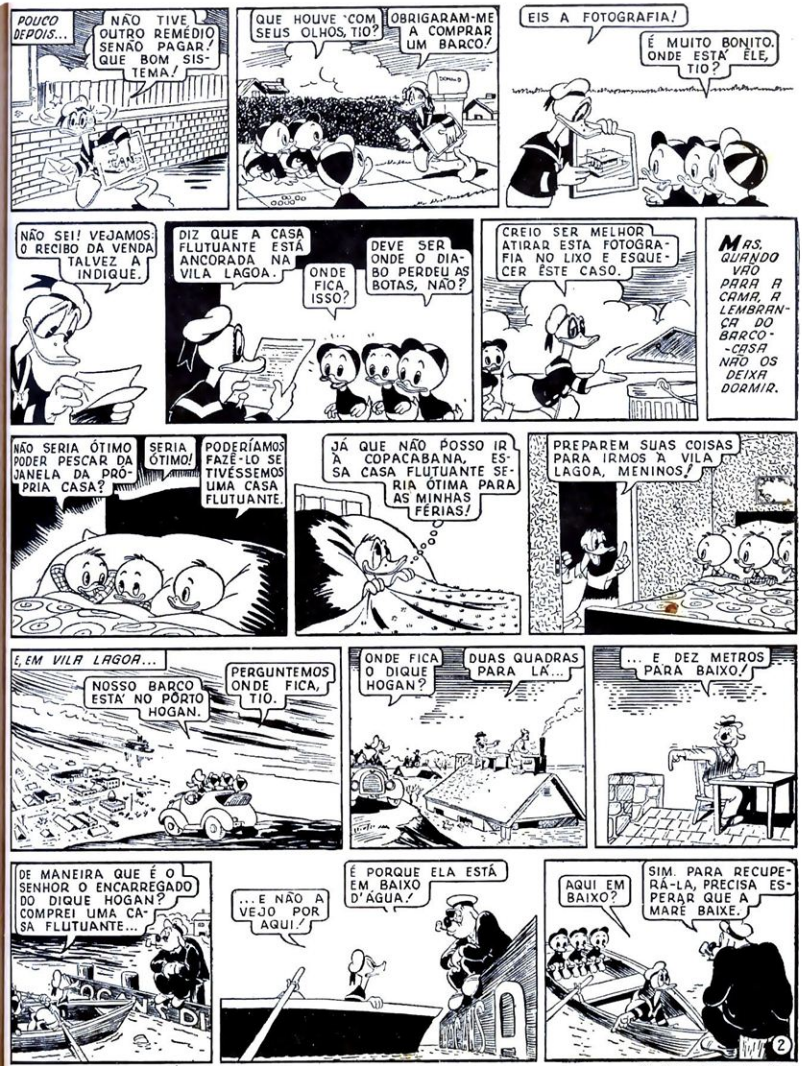
ENTRE AMIGOS... DA ONÇA

— Que é que tem sete pernas, cabeça cinzenta e o corpo todo verde?
— Não sei. Que é?
— Tambem não sei. Mas é o que está subindo agora pelo meu pescoço...

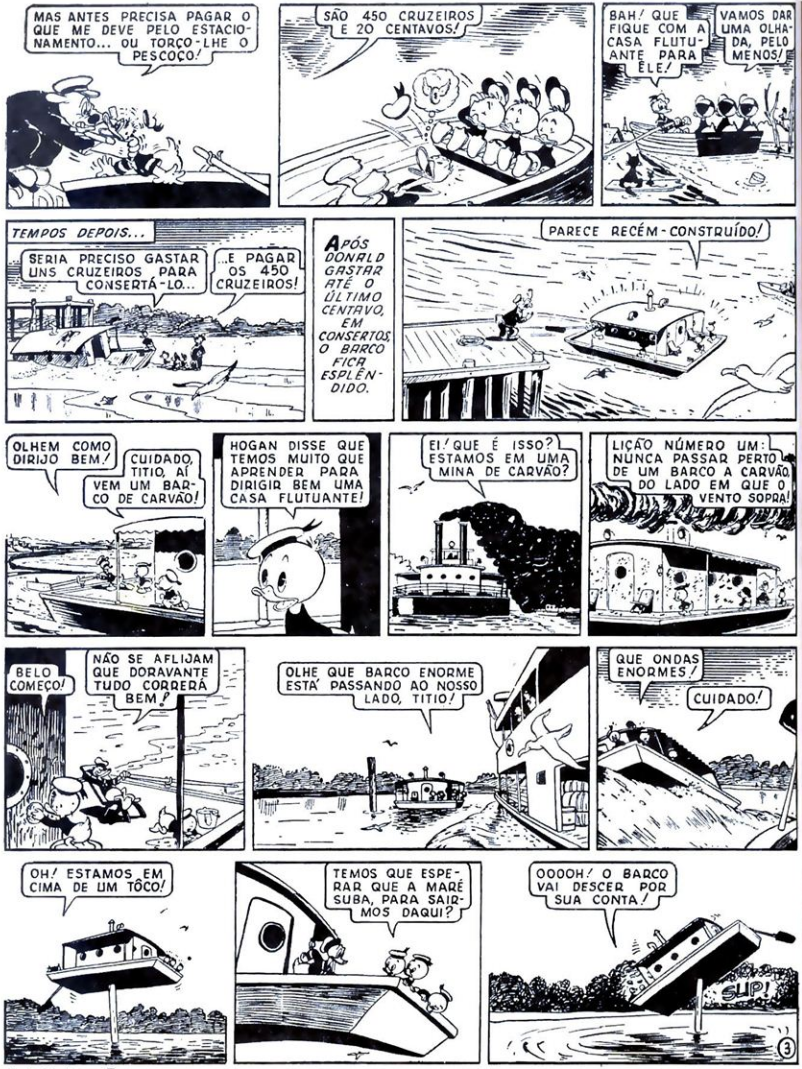
José Roberto Maurer
São Paulo — Capital

GANHE CR$ 10. — GANHE CR$ 10. —

Copyright 1952 Walt Disney Productions


POUCO DEPOIS...
NÃO TIVE OUTRO REMÉDIO SENÃO PAGAR! QUE BOM SISTEMA!
QUE HOUVE COM SEUS OLHOS, TIO?
OBRIGARAM-ME A COMPRAR UM BARCO!
EIS A FOTOGRAFIA!
É MUITO BONITO. ONDE ESTÁ ELE, TIO?
NÃO SEI! VEJAMOS: O RECIBO DA VENDA TALVEZ A INDIQUE.
DIZ QUE A CASA FLUTUANTE ESTÁ ANCORADA NA VILA LAGOA.
ONDE FICA ISSO?
DEVE SER ONDE O DIABO PERDEU AS BOTAS, NÃO?
CREIO SER MELHOR ATIRAR ESTA FOTOGRAFIA NO LIXO E ESQUECER ÊSTE CASO.
MAS, QUANDO VÃO PARA A CAMA, A LEMBRANÇA DO BARCO-CASA NÃO OS DEIXA DORMIR.
NÃO SERIA ÓTIMO PODER PESCAR DA JANELA DA PRÓPRIA CASA?
SERIA ÓTIMO!
PODERÍAMOS FAZÊ-LO SE TIVÉSSEMOS UMA CASA FLUTUANTE.
JÁ QUE NÃO POSSO IR À COPACABANA, ESSA CASA FLUTUANTE SERIA ÓTIMA PARA AS MINHAS FÉRIAS!
PREPAREM SUAS COISAS PARA IRMOS À VILA LAGOA, MENINOS!
E, EM VILA LAGOA...
NOSSO BARCO ESTÁ NO PÔRTO HOGAN.
PERGUNTEMOS ONDE FICA, TIO.
ONDE FICA O DIQUE HOGAN?
DUAS QUADRAS PARA LÁ...
... E DEZ METROS PARA BAIXO!
DE MANEIRA QUE É O SENHOR O ENCARREGADO DO DIQUE HOGAN? COMPREI UMA CASA FLUTUANTE...
... E NÃO A VEJO POR AQUI!
É PORQUE ELA ESTÁ EM BAIXO D'ÁGUA!
AQUI EM BAIXO?
SIM. PARA RECUPERÁ-LA, PRECISA ESPERAR QUE A MARÉ BAIXE.
2

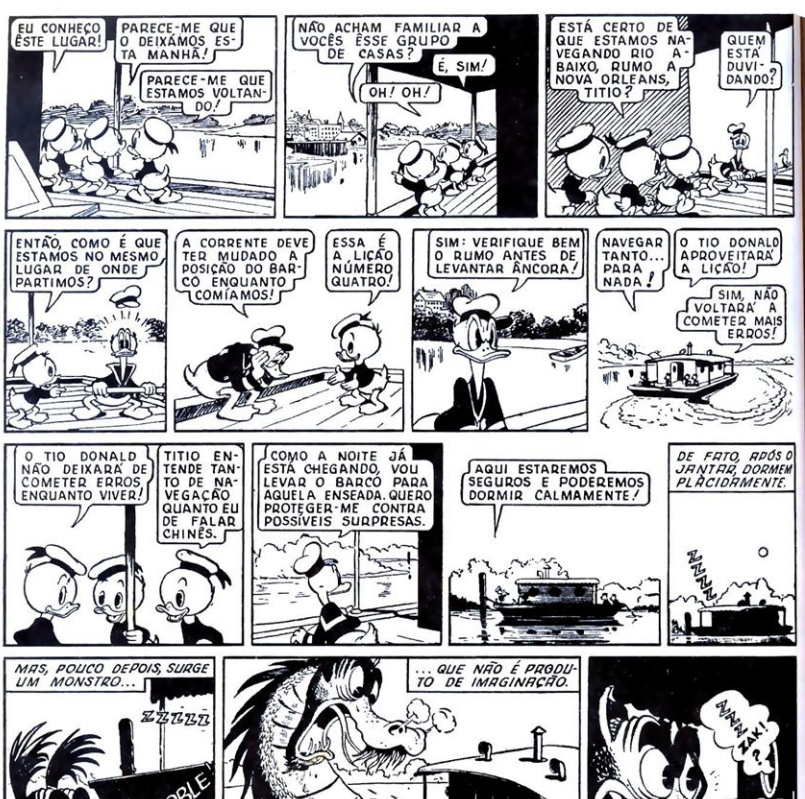
Copyright 1952 Walt Disney Productions


MAS ANTES PRECISA PAGAR O QUE ME DEVE PELO ESTACIONAMENTO... OU TORÇO-LHE O PESCOÇO!
SÃO 450 CRUZEIROS E 20 CENTAVOS!
BAH! QUE FIQUE COM A CASA FLUTUANTE PARA ELE!
VAMOS DAR UMA OLHADA, PELO MENOS!
TEMPOS DEPOIS...
SERIA PRECISO GASTAR UNS CRUZEIROS PARA CONSERTÁ-LO...
...E PAGAR OS 450 CRUZEIROS!
APÓS DONALD GASTAR ATÉ O ÚLTIMO CENTAVO, EM CONSERTOS, O BARCO FICA ESPLÊNDIDO.
PARECE RECÉM-CONSTRUÍDO!
OLHEM COMO DIRIJO BEM!
CUIDADO, TITIO, AÍ VEM UM BARCO DE CARVÃO!
HOGAN DISSE QUE TEMOS MUITO QUE APRENDER PARA DIRIGIR BEM UMA CASA FLUTUANTE!
EI! QUE É ISSO? ESTAMOS EM UMA MINA DE CARVÃO?
LIÇÃO NÚMERO UM: NUNCA PASSAR PERTO DE UM BARCO A CARVÃO DO LADO EM QUE O VENTO SOPRA!
BELO COMEÇO!
NÃO SE AFLIJAM QUE DORAVANTE TUDO CORRERÁ BEM!
OLHE QUE BARCO ENORME ESTÁ PASSANDO AO NOSSO LADO, TITIO!
QUE ONDAS ENORMES!
CUIDADO!
OH! ESTAMOS EM CIMA DE UM TÔCO!
TEMOS QUE ESPERAR QUE A MARÉ SUBA, PARA SAIRMOS DAQUI?
OOOOH! O BARCO VAI DESCER POR SUA CONTA!
SUP!

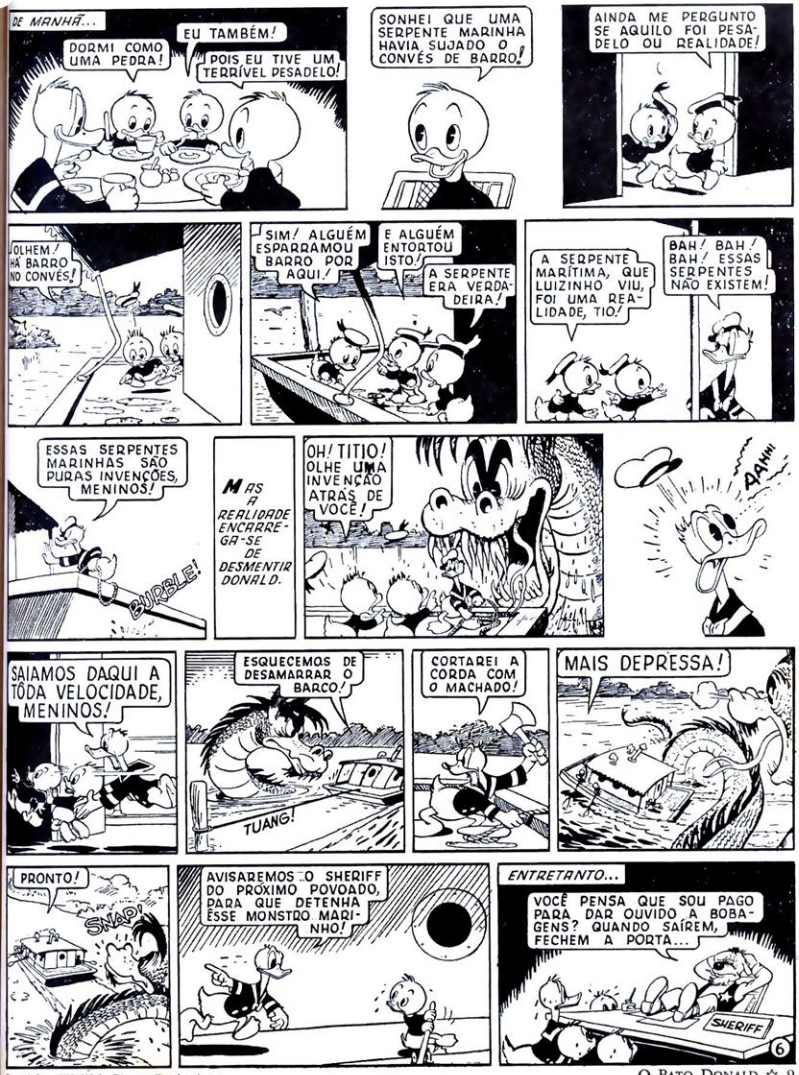
Copyright 1952 Walt Disney Productions

SPLASH!
SABE QUE ISTO ESTÁ MUITO DIVERTIDO, TIO DONALD?
SIM, SIM, DIVERTIDÍSSIMO!
FIQUEI MOLHADÍSSIMO! AINDA BEM QUE EU PRECISAVA LAVAR O ROSTO!
BEM, ENXUGUEM ISSO, QUE EU DIRIGIREI DIREITINHO!
UUF!
LIÇÃO NÚMERO 3: QUANDO NAVEGAR JUNTO À COSTA, PONHA UM VIGIA NA PROA.
TEMPOS DEPOIS...
FINALMENTE, VAMOS BEM.
ESTOU COM FOME.
E EU TAMBÉM!
JOGUEM A ÂNCORA! VAMOS COMER!
JÁ ANCORÁMOS, TITIO!
MAS, SEM QUE ÊLES PERCEBAM, A CORRENTE FAZ COM QUE O BARCO GIRE.
QUE TEMOS PARA COMER?
POR ACASO, PEIXE FRESCO?
NÃO! TEMOS FEIJÃO ENLATADO!
PRETENDE IR A ALGUM LUGAR COM O BARCO, TIO?
CLARO QUE SIM, MENINOS!
IREMOS PARA BELÉM DO PARÁ IMEDIATAMENTE!
ISSO FICA A MUITOS QUILÔMETROS RIO ABAIXO!
SABE O CAMINHO, TITIO?
NÃO INSULTEM A MINHA INTELIGÊNCIA!
LIGUEM O MOTOR. LEVANTAR ÂNCORA!
CONTANTO QUE NÃO PAREMOS EM OUTRO LUGAR QUE NÃO BELÉM DO PARÁ!
PARECE QUE AVANÇÁMOS UM POUCO!
ISTO NÃO ME ESTÁ CHEIRANDO BEM!
TEMOS VENTO CONTRA.
4

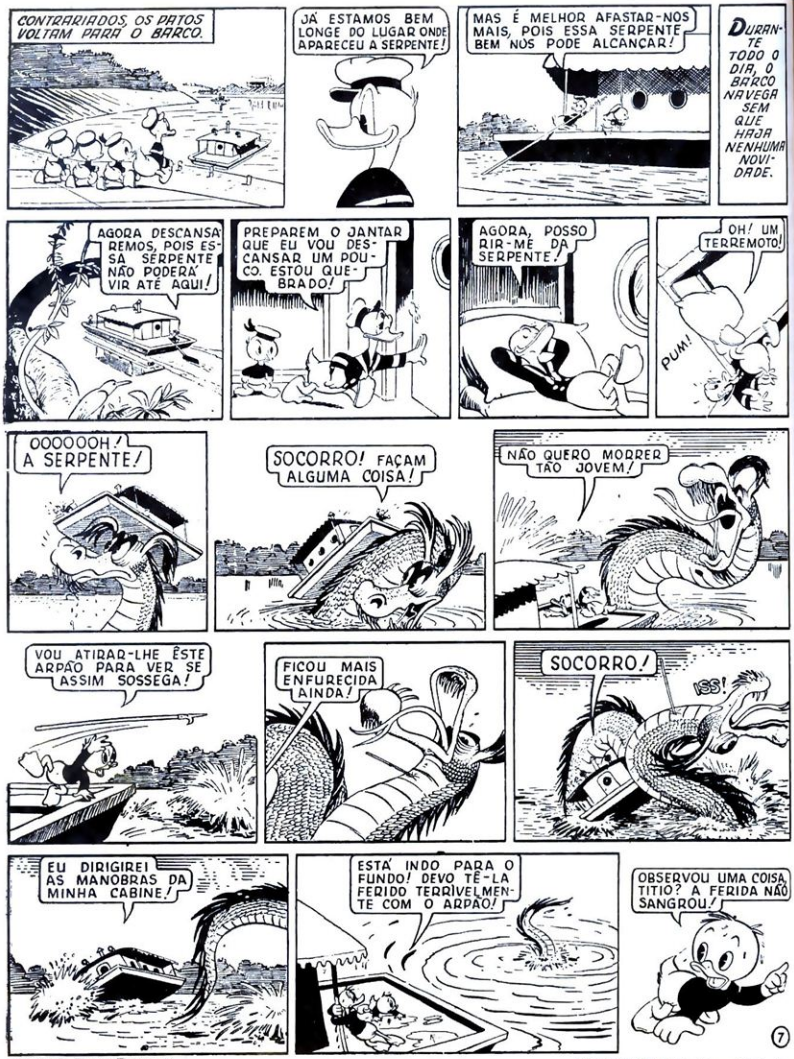
Copyright 1952 W. Disney Productions


EU CONHEÇO ÊSTE LUGAR!
PARECE-ME QUE O DEIXÁMOS ESTA MANHÃ!
PARECE-ME QUE ESTAMOS VOLTANDO!
NÃO ACHAM FAMILIAR A VOCÊS ÊSSE GRUPO DE CASAS?
É, SIM!
OH! OH!
ESTÁ CERTO DE QUE ESTAMOS NAVEGANDO RIO ABAIXO, RUMO A NOVA ORLEANS, TITIO?
QUEM ESTÁ DUVIDANDO?
ENTÃO, COMO É QUE ESTAMOS NO MESMO LUGAR DE ONDE PARTIMOS?
A CORRENTE DEVE TER MUDADO A POSIÇÃO DO BARCO ENQUANTO COMÍAMOS!
ESSA É A LIÇÃO NÚMERO QUATRO!
SIM: VERIFIQUE BEM O RUMO ANTES DE LEVANTAR ÂNCORA!
NAVEGAR TANTO... PARA NADA!
O TIO DONALD APROVEITARÁ A LIÇÃO!
SIM, NÃO VOLTARÁ A COMETER MAIS ERROS!
O TIO DONALD NÃO DEIXARÁ DE COMETER ERROS ENQUANTO VIVER!
TITIO ENTENDE TANTO DE NAVEGAÇÃO QUANTO EU DE FALAR CHINÊS.
COMO A NOITE JÁ ESTÁ CHEGANDO, VOU LEVAR O BARCO PARA AQUELA ENSEADA. QUERO PROTEGER-ME CONTRA POSSÍVEIS SURPRESAS.
AQUI ESTAREMOS SEGUROS E PODEREMOS DORMIR CALMAMENTE!
DE FATO, APÓS O JANTAR, DORMEM PLACIDAMENTE.
ZZZZZZ
MAS, POUCO DEPOIS, SURGE UM MONSTRO...
ZZZZZZ
BURBLE
... QUE NÃO É PRODUTO DE IMAGINAÇÃO.
HISS!
OUVI UM BARULHO ESQUISITO...
BAH! NÃO É MAIS QUE UMA SERPENTE MARINHA...
NÃO HÁ DÚVIDA DE QUE ESTOU SONHANDO!
CLICK!
5

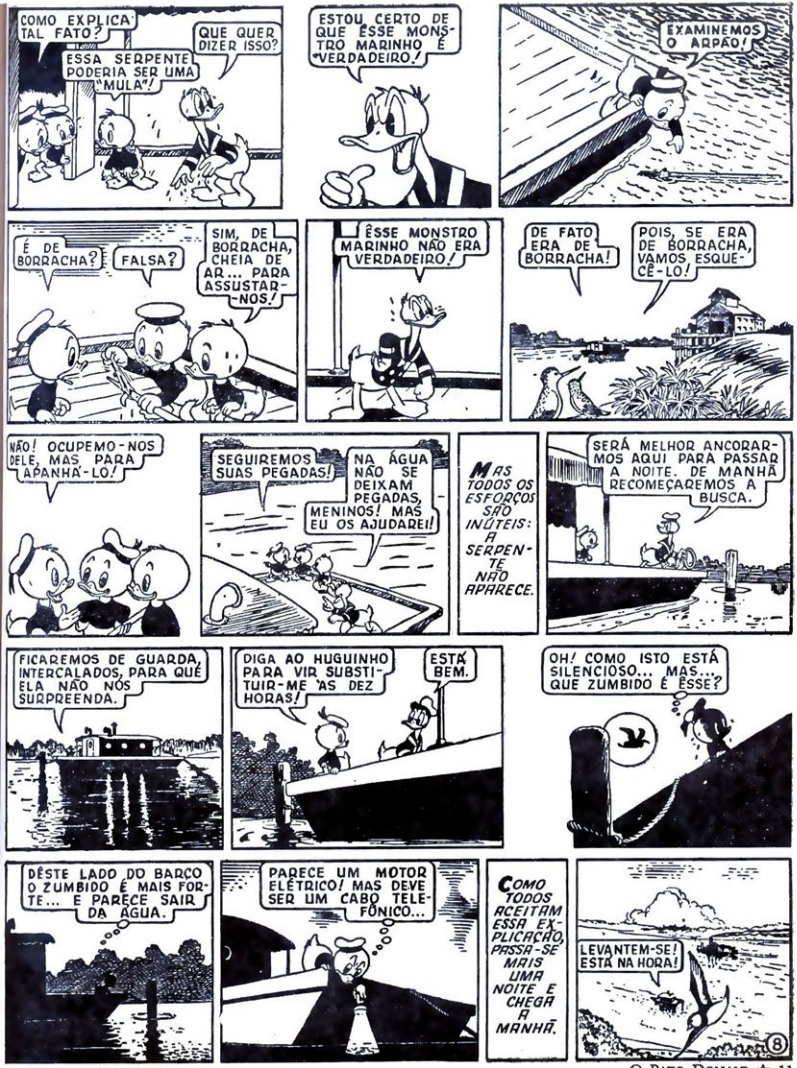
Copyright 1952 Walt Disney Productions


DE MANHÃ...
DORMI COMO UMA PEDRA!
EU TAMBÉM!
POIS EU TIVE UM TERRÍVEL PESADELO!
SONHEI QUE UMA SERPENTE MARINHA HAVIA SUJADO O CONVÉS DE BARRO!
AINDA ME PERGUNTO SE AQUILO FOI PESADELO OU REALIDADE!
OLHEM! HÁ BARRO NO CONVÉS!
SIM! ALGUÉM ESPARRAMOU BARRO POR AQUI!
E ALGUÉM ENTORTOU ISTO!
A SERPENTE ERA VERDADEIRA!
A SERPENTE MARÍTIMA, QUE LUIZINHO VIU, FOI UMA REALIDADE, TIO!
BAH! BAH! BAH! ESSAS SERPENTES NÃO EXISTEM!
ESSAS SERPENTES MARINHAS SÃO PURAS INVENÇÕES, MENINOS!
BUBBLE!
MAS A REALIDADE ENCARREGA-SE DE DESMENTIR DONALD.
OH! TITIO! OLHE UMA INVENÇÃO ATRÁS DE VOCÊ!
AAHH!
SAIAMOS DAQUI A TÔDA VELOCIDADE, MENINOS!
ESQUECEMOS DE DESAMARRAR O BARCO!
TUANG!
CORTAREI A CORDA COM O MACHADO!
MAIS DEPRESSA!
PRONTO!
SNAP!
AVISAREMOS O SHERIFF DO PRÓXIMO POVOADO, PARA QUE DETENHA ÊSSE MONSTRO MARINHO!
ENTRETANTO...
VOCÊ PENSA QUE SOU PAGO PARA DAR OUVIDO À BOBAGENS? QUANDO SAÍREM, FECHEM A PORTA...
SHERIFF
6

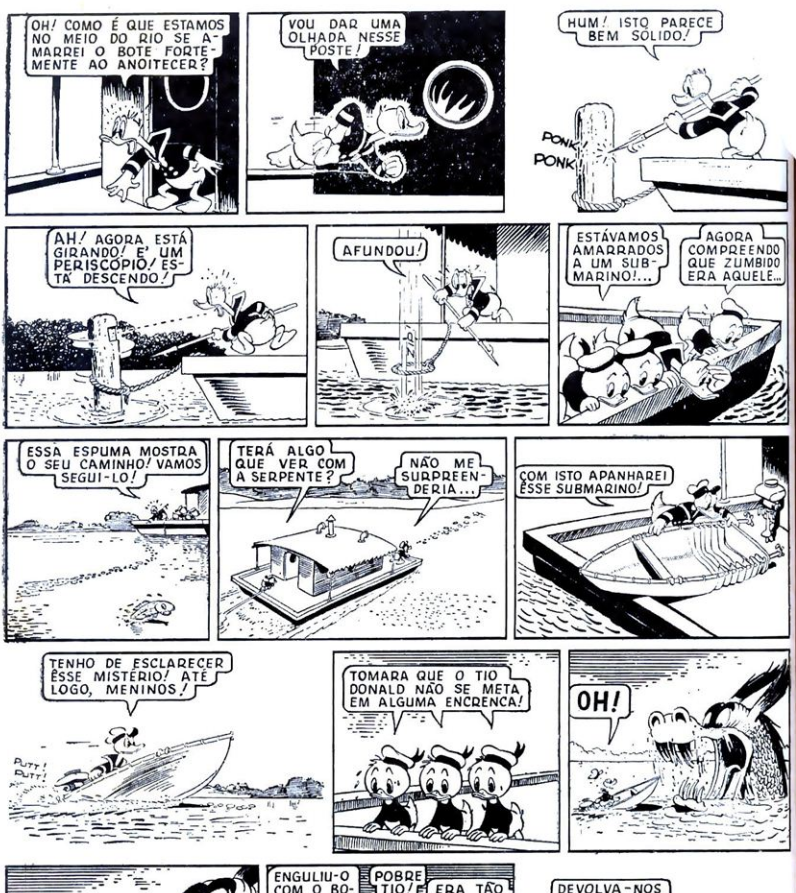
Copyright 1952 Walt Disney Productions


CONTRARIADOS, OS PATOS VOLTAM PARA O BARCO.
JÁ ESTAMOS BEM LONGE DO LUGAR ONDE APARECEU A SERPENTE!
MAS É MELHOR AFASTAR-NOS MAIS, POIS ESSA SERPENTE BEM NOS PODE ALCANÇAR!
DURANTE TODO O DIA, O BARCO NAVEGA SEM QUE HAJA NENHUMA NOVIDADE.
AGORA DESCANSA REMOS, POIS ESSA SERPENTE NÃO PODERÁ VIR ATÉ AQUI!
PREPAREM O JANTAR QUE EU VOU DESCANSAR UM POUCO, ESTOU QUEBRADO!
AGORA, POSSO RIR-ME DA SERPENTE!
OH! UM TERREMOTO!
PUM!
OOOOOOH! A SERPENTE!
SOCORRO! FAÇAM ALGUMA COISA!
NÃO QUERO MORRER TÃO JOVEM!
VOU ATIRAR-LHE ÊSTE ARPÃO PARA VER SE ASSIM SOSSEGA!
FICOU MAIS ENFURECIDA AINDA!
SOCORRO!
ISS!
EU DIRIGIREI AS MANOBRAS DA MINHA CABINE!
ESTÁ INDO PARA O FUNDO! DEVO TÊ-LA FERIDO TERRÍVELMENTE COM O ARPÃO!
OBSERVOU UMA COISA, TITIO? A FERIDA NÃO SANGROU!
7

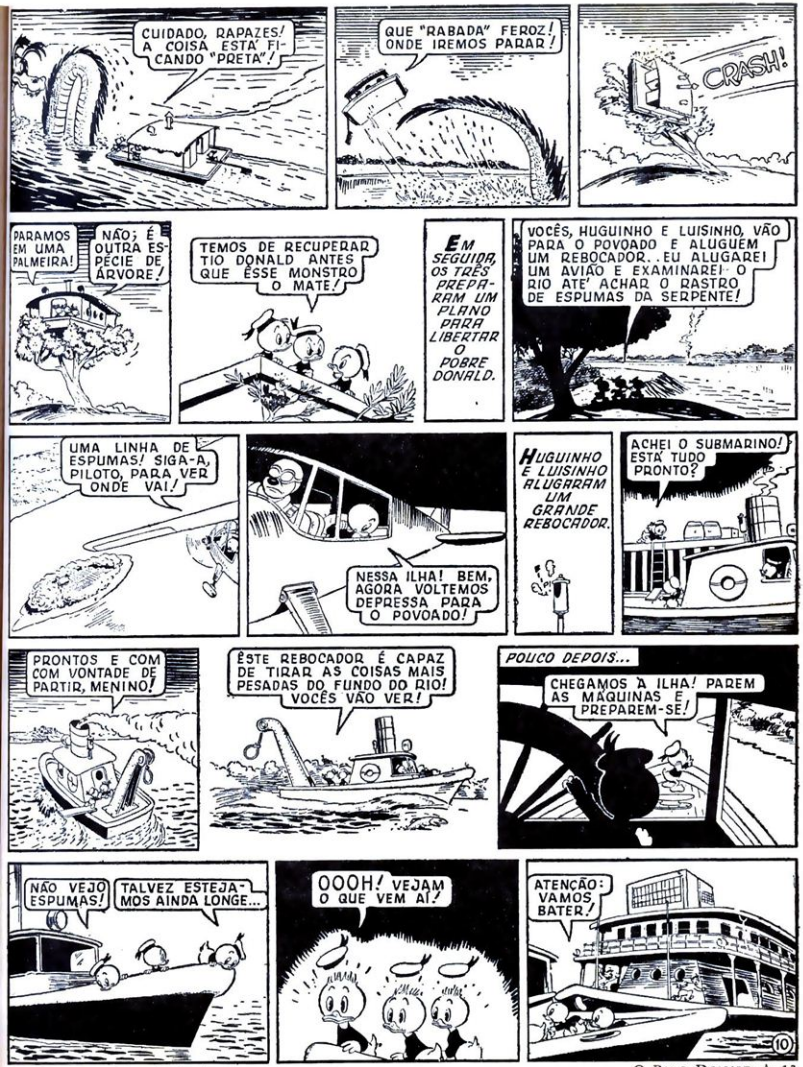
Copyright 1952 Walt Disney Productions


COMO EXPLICAR TAL FATO?
QUE QUER DIZER ISSO?
ESSA SERPENTE PODERIA SER UMA "MULA"!
ESTOU CERTO DE QUE ÊSSE MONSTRO MARINHO É VERDADEIRO!
EXAMINEMOS O ARPÃO!
É DE BORRACHA?
FALSA?
SIM, DE BORRACHA, CHEIA DE AR... PARA ASSUSTAR-NOS!
ÊSSE MONSTRO MARINHO NÃO ERA VERDADEIRO!
DE FATO ERA DE BORRACHA!
POIS, SE ERA DE BORRACHA, VAMOS ESQUECÊ-LO!
NÃO! OCUPEMO-NOS DELE, MAS PARA APANHÁ-LO!
SEGUIREMOS SUAS PEGADAS!
NA ÁGUA NÃO SE DEIXAM PEGADAS, MENINOS! MAS EU OS AJUDAREI!
MAS TODOS OS ESFORÇOS SÃO INÚTEIS: A SERPENTE NÃO APARECE.
SERÁ MELHOR ANCORARMOS AQUI PARA PASSAR A NOITE. DE MANHÃ RECOMEÇAREMOS A BUSCA.
FICAREMOS DE GUARDA, INTERCALADOS, PARA QUE ELA NÃO NOS SURPREENDA.
DIGA AO HUGUINHO PARA VIR SUBSTITUIR-ME ÀS DEZ HORAS!
ESTÁ BEM.
OH! COMO ISTO ESTÁ SILENCIOSO... MAS... QUE ZUMBIDO É ÊSSE?
DÊSTE LADO DO BARCO O ZUMBIDO É MAIS FORTE... E PARECE SAIR DA ÁGUA.
PARECE UM MOTOR ELÉTRICO! MAS DEVE SER UM CABO TELEFÔNICO...
COMO TODOS ACEITAM ESSA EXPLICAÇÃO, PASSA-SE MAIS UMA NOITE E CHEGA A MANHÃ.
LEVANTEM-SE! ESTÁ NA HORA!
8

Copyright 1952 Walt Disney Productions


OH! COMO É QUE ESTAMOS NO MEIO DO RIO SE AMARREI O BOTE FORTEMENTE AO ANOITECER?
VOU DAR UMA OLHADA NESSE POSTE!
HUM! ISTO PARECE BEM SÓLIDO!
PONK!
PONK!
AH! AGORA ESTÁ GIRANDO! E' UM PERISCÓPIO! ESTÁ DESCENDO!
AFUNDOU!
ESTÁVAMOS AMARRADOS A UM SUBMARINO!...
AGORA COMPREENDO QUE ZUMBIDO ERA AQUELE...
ESSA ESPUMA MOSTRA O SEU CAMINHO! VAMOS SEGUI-LO!
TERÁ ALGO QUE VER COM A SERPENTE?
NÃO ME SURPREENDERIA...
COM ISTO APANHAREI ÊSSE SUBMARINO!
TENHO DE ESCLARECER ÊSSE MISTÉRIO! ATÉ LOGO, MENINOS!
PUTT! PUTT!
TOMARA QUE O TIO DONALD NÃO SE META EM ALGUMA ENCRENCA!
OH!
CHUNK
ZIP!
ENGULIU-O COM O BOTE E TUDO!
POBRE TIO!
ERA TÃO BONZINHO!
DEVOLVA-NOS O TIO DONALD!
CHUG CHUG!

Copyright 1952 Walt Disney Productions


CUIDADO, RAPAZES! A COISA ESTÁ FICANDO "PRETA"!
QUE "RABADA" FEROZ! ONDE IREMOS PARAR!
CRASH!
PARAMOS EM UMA PALMEIRA!
NÃO; É OUTRA ESPÉCIE DE ÁRVORE!
TEMOS DE RECUPERAR TIO DONALD ANTES QUE ÊSSE MONSTRO O MATE!
EM SEGUIDA, OS TRÊS PREPARAM UM PLANO PARA LIBERTAR O POBRE DONALD.
VOCÊS, HUGUINHO E LUISINHO, VÃO PARA O POVOADO E ALUGUEM UM REBOCADOR... EU ALUGAREI UM AVIÃO E EXAMINAREI O RIO ATÉ ACHAR O RASTRO DE ESPUMAS DA SERPENTE!
UMA LINHA DE ESPUMAS! SIGA-A, PILOTO, PARA VER ONDE VAI!
NESSA ILHA! BEM, AGORA VOLTEMOS DEPRESSA PARA O POVOADO!
HUGUINHO E LUISINHO ALUGARAM UM GRANDE REBOCADOR.
ACHEI O SUBMARINO! ESTÁ TUDO PRONTO?
PRONTOS E COM COM VONTADE DE PARTIR, MENINO!
ÊSTE REBOCADOR É CAPAZ DE TIRAR AS COISAS MAIS PESADAS DO FUNDO DO RIO! VOCÊS VÃO VER!
POUCO DEPOIS...
CHEGAMOS À ILHA! PAREM AS MÁQUINAS E PREPAREM-SE!
NÃO VEJO ESPUMAS!
TALVEZ ESTEJAMOS AINDA LONGE...
OOOH! VEJAM O QUE VEM AÍ!
ATENÇÃO: VAMOS BATER!
10

Copyright 1952 Walt Disney Productions

ONDE VÃO VOCÊS NESSA CASCA DE NOZ?
BUMP
EXPERIMENTAREI MEU PODER COMO SERPENTE. AH! AH! AH! AH!
PROCURAMOS UMA SERPENTE MARINHA...
UMA SERPENTE, HEIN? NÃO OS PRENDO PORQUE VOCÊS SÃO UNS POBRES PATOS!
BABLE BABLE
SERPENTE MARINHA! BAH! BAH! BAH! BOBAGENS!
CAPITÃO
AS SERPENTES MARINHAS NÃO OFERECEM PERIGO ALGUM...
OH! UMA SERPENTE MARINHA!
ISS!
A TÔDA VELOCIDADE!
AÍ ESTÁ A SERPENTE! VAMOS LAÇÁ-LA!
A ONDA, QUE ÊSSE BARCO GUARDA-COSTEIRO PRODUZIU, ENCHEU-NOS DE ÁGUA!
ENTÃO, NÃO PODEREMOS SEGUI-LA!
QUÁ! QUÁ! QUÁ! FORMIDÁVEL!
DENTRO DO SUBMARINO...
QUÁ! QUÁ! QUÁ!
MALDITA ESSA SUA ALEGRIA!
QUE SUSTO LEVARAM! ESTÁ ÓTIMA ESTA BRINCADEIRA!
NÃO HÁ MELHOR INVENTO DO QUE O MEU PARA ASSUSTAR OS OUTROS!
AGORA DARÃO O ALARME E ME CHAMARÃO: "O TERROR DO RIO"!
VIRÃO COM TÔDA A ESPÉCIE DE ARMAS PARA LIQUIDAR-ME!
MAS... O QUE VOCÊ GANHA COM ISSO?
DIVIRTO-ME! EU GOSTO DE ASSUSTAR OS OUTROS!
11

Copyright 1952 Walt Disney Productions

QUANDO TIVER ASSUSTADO TODOS, METEREI ÊSTE SUBMARINO EM UM BANCO DE LODO E SAIREI PELA ESCOTILHA DE EMERGÊNCIA.

ENTRANDO NO LODO

DEPOIS PASSAREI A VIDA RINDO-ME, QUANDO ALGUÉM CONTAR A HISTÓRIA DA SERPENTE MARINHA... QUÁ! QUÁ! QUÁ!

SE NÃO É LOUCO, ESTÁ FICANDO!

VOCÊ MORRERÁ DENTRO DO SUBMARINO, PARA QUE NINGUÉM CHEGUE A CONHECER MEU SEGREDO. AH! AH! AH!

ENQUANTO ISSO, OS SOBRINHOS, NO REBOCADOR...

ONDE ESTARÁ METIDA ESSA SERPENTE?

NÃO VEJO ESPUMAS!

NOS DIAS SEGUINTES, A SERPENTE CAUSA ESTRAGOS AO LONGO DO RIO.

COM UMA RABADA DESTRUIU TODO O YACHT CLUBE!

OS BARCOS ABANDONADOS FORMAM UM VERDADEIRO CEMITÉRIO.

TODOS CORRERAM PARA UM SÓ LADO E O BARCO VIROU!

OS GUARDA-COSTAS AGEM TAMBÉM...

NEM COM DRAGAS CONSEGUIREMOS APANHAR ESSA SERPENTE!

- VAMOS DIZER-LHES PARA PROCURAR ESPUMA?

NÃO! PODERIAM LANÇAR BOMBAS DE PROFUNDIDADE...

...E MATAR TIO DONALD!

ÔLHO ABERTO E BÔCA FECHADA! ASSIM NÓS ENCONTRAREMOS ESSA SERPENTE ANTES QUE TODOS.

ENQUANTO ISSO, TUDO CORRE MUITO BEM NO SUBMARINO ONDE ESTÁ DONALD... MENOS PARA ÊLE.

NEM COM RADAR ME ENCONTRARÃO, POIS OS VEJO BEM ANTES QUE ÊLES ME VEJAM!

MEUS SOBRINHOS O APANHARÃO, POIS SABEM QUE ISTO PRODUZ ESPUMAS...

AH, É? POIS AS FAREI DESAPARECER E OS DESORIENTAREI.

E, ASSIM, DESAPARECE A ESPUMA.

JUSTAMENTE QUANDO ÊLES SE APROXIMAVAM!

DIAS DEPOIS...

JÁ PERCORREMOS TODO O DELTA, SEM ACHAR O MENOR SINAL DA SERPENTE!

FRACASSÁMOS!

SERÁ MELHOR VOLTARMOS.

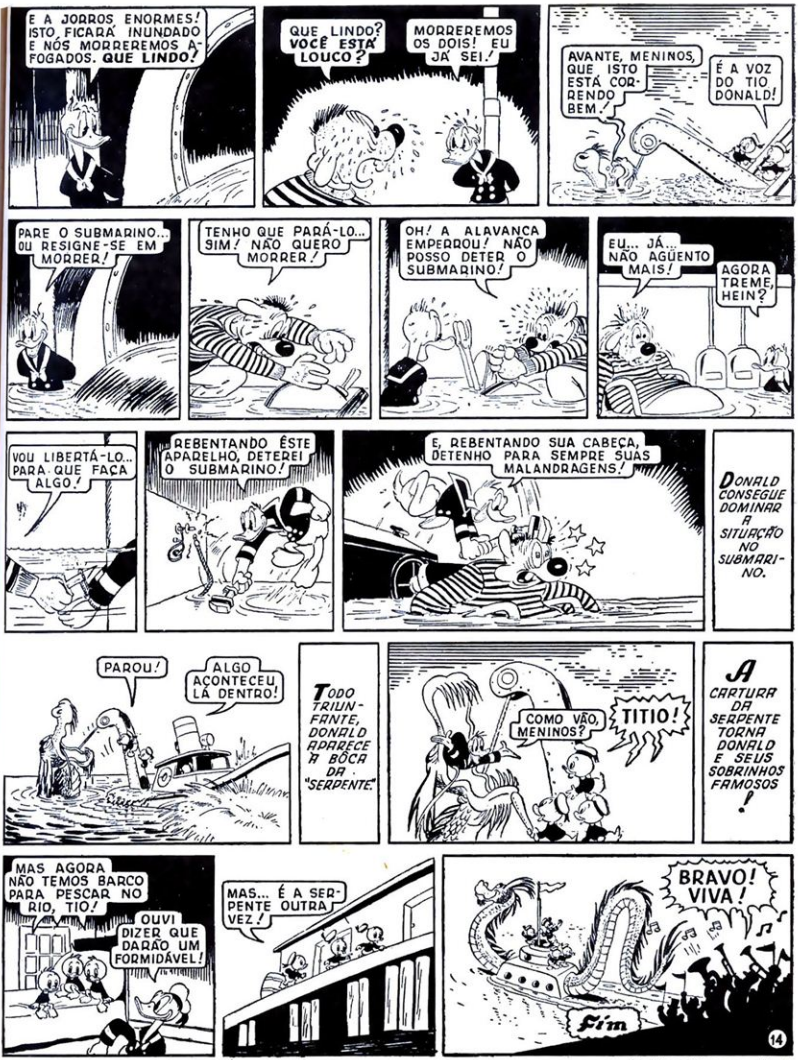
VAMOS DAR A ÚLTIMA VOLTA!

12

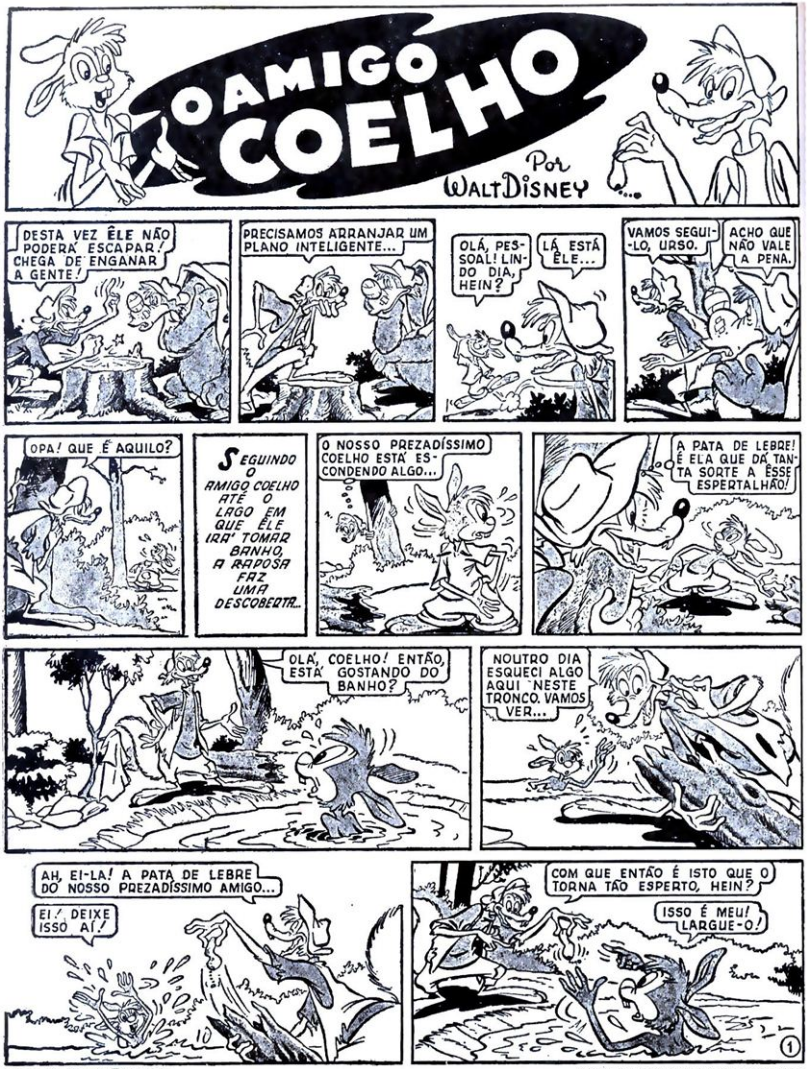
Copyright 1952 Walt Disney Productions

OH! QUE ESTOU VENDO?
UM BARCO ABANDONADO E SEMI-AFUNDADO! SEM DÚVIDA, UMA VÍTIMA DA SERPENTE!
TIVE UMA IDÉIA COLOSSAL! LEVANTEMOS O LADO DO BARCO QUE ESTÁ AFUNDADO...
... E, DESSA MANEIRA, A SERPENTE VAI PENSAR QUE ELE ESTÁ COM A TRIPULAÇÃO E...
COMPREENDO. A SERPENTE SAIRÁ PARA ASSUSTÁ-LOS...
... E NÓS A APANHAREMOS!
PARECE-ME QUE NÃO HÁ MAIS BARCOS POR AQUI...
DAREI MAIS UMA VOLTA ANTES DE ACABAR COM O SUBMARINO... E COM O DONALD!
OH! AÍ ESTÁ A MINHA ÚLTIMA VÍTIMA NAVEGANDO PERFEITAMENTE!
CERTAMENTE ÊLES JAMAIS OUVIRAM FALAR DA SERPENTE MARINHA! VÃO LEVAR UM ÓTIMO SUSTO!
CUIDADO PARA QUE NÃO NOS VEJAM! SUSPENDA A GRUA! PREPARAREI A CORDA!
MAS NESSE BARCO NÃO HÁ NIN... QUÊM!
É UMA ARMADILHA! ESVAZIAREI A SERPENTE IMEDIATAMENTE!
LACE-A, DEPRESSA!
QUE O LAÇO NÃO FALHE!
AGORA, VAMOS TIRÁ-LA DA ÁGUA!
GUG!
MALDITOS SEJAM OS SEUS SOBRINHOS! NÃO SE ASSUSTAM COM NADA!
O PIOR É QUE ESTÁ ENTRANDO ÁGUA PELA BOCA DA SERPENTE!

Copyright 1952 Walt Disney Productions


E A JORROS ENORMES! ISTO FICARÁ INUNDADO E NÓS MORREREMOS AFOGADOS. QUE LINDO!
QUE LINDO? VOCÊ ESTÁ LOUCO?
MORREREMOS OS DOIS! EU JÁ SEI!
AVANTE, MENINOS, QUE ISTO ESTÁ CORRENDO BEM.
É A VOZ DO TIO DONALD!
PARE O SUBMARINO... OU RESIGNE-SE EM MORRER!
TENHO QUE PARÁ-LO... SIM! NÃO QUERO MORRER!
OH! A ALAVANCA EMPERROU! NÃO POSSO DETER O SUBMARINO!
EU... JÁ... NÃO AGÜENTO MAIS!
AGORA TREME, HEIN?
VOU LIBERTÁ-LO... PARA QUE FAÇA ALGO!
REBENTANDO ÊSTE APARELHO, DETEREI O SUBMARINO!
E, REBENTANDO SUA CABEÇA, DETENHO PARA SEMPRE SUAS MALANDRAGENS!
DONALD CONSEGUE DOMINAR A SITUAÇÃO NO SUBMARINO.
PAROU!
ALGO ACONTECEU LÁ DENTRO!
TODO TRIUNFANTE, DONALD APARECE À BÔCA DA "SERPENTE"
COMO VÃO, MENINOS?
TITIO!
A CAPTURA DA SERPENTE TORNA DONALD E SEUS SOBRINHOS FAMOSOS!
MAS AGORA NÃO TEMOS BARCO PARA PESCAR NO RIO, TIO!
OUVI DIZER QUE DARÃO UM FORMIDÁVEL!
MAS... É A SERPENTE OUTRA VEZ!
BRAVO! VIVA!
fim
14

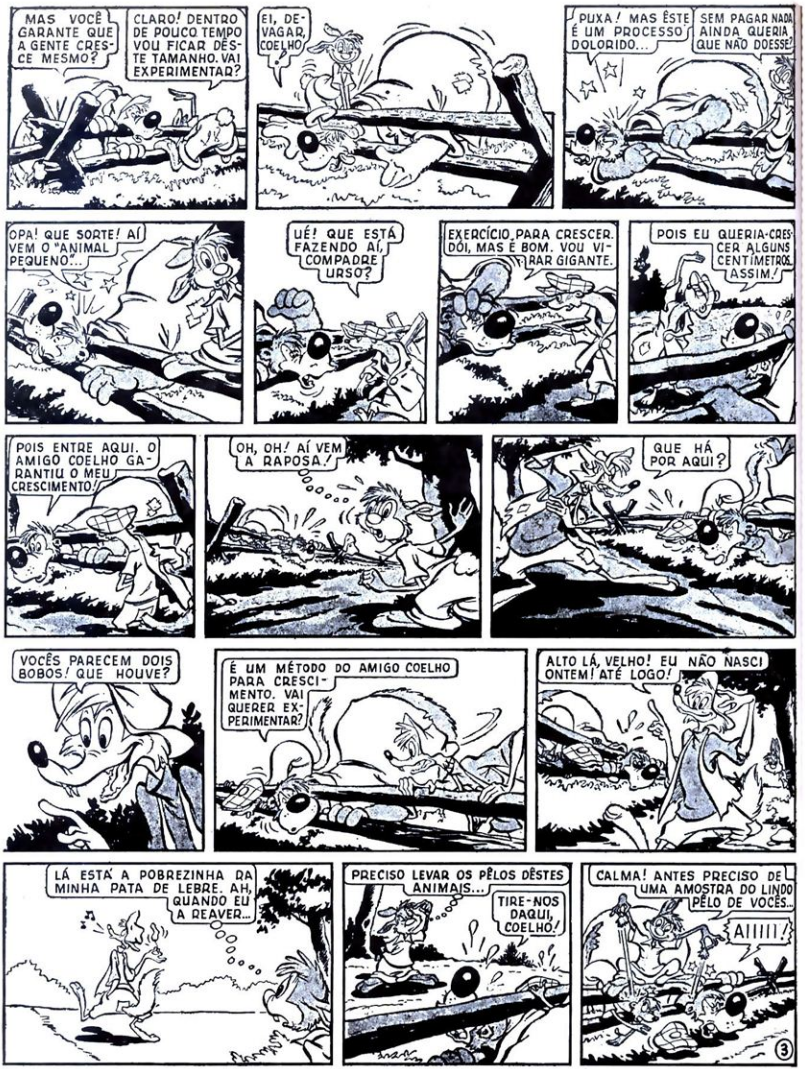
Copyright 1952 Walt Disney Productions


O AMIGO COELHO
Por WALT DISNEY
DESTA VEZ ÊLE NÃO PODERÁ ESCAPAR! CHEGA DE ENGANAR A GENTE!
PRECISAMOS ARRANJAR UM PLANO INTELIGENTE...
OLÁ, PESSOAL! LINDO DIA, HEIN?
LÁ ESTÁ ÊLE...
VAMOS SEGUI-LO, URSO.
ACHO QUE NÃO VALE A PENA.
OPA! QUE É AQUILO?
SEGUINDO O AMIGO COELHO ATÉ O LAGO EM QUE ÊLE IRÁ' TOMAR BANHO, A RAPOSA FAZ UMA DESCOBERTA...
O NOSSO PREZADÍSSIMO COELHO ESTÁ ESCONDENDO ALGO...
A PATA DE LEBRE! É ELA QUE DÁ TANTA SORTE A ESSE ESPERTALHÃO!
OLÁ, COELHO! ENTÃO, ESTÁ GOSTANDO DO BANHO?
NOUTRO DIA ESQUECI ALGO AQUI NESTE TRONCO. VAMOS VER...
AH, EI-LA! A PATA DE LEBRE DO NOSSO PREZADÍSSIMO AMIGO...
EI! DEIXE ISSO AÍ!
COM QUE ENTÃO É ISTO QUE O TORNA TÃO ESPERTO, HEIN?
ISSO É MEU! LARGUE-O!
1

Copyright 1952 Walt Disney Productions

BEM, ACABOU-SE A SUA ESPERTEZA. ADEUS!
OLÁ, URSO! ACABOU-SE O REINADO DO COELHO!
ACHO QUE NÃO VALE A PENA...
PRECISO REAVER A PATA, DE QUALQUER JEITO!
SEM ELA SINTO-ME DESAMPARADO...
OHHH!
QUE É ISSO, COELHO? NUNCA O VI ASSUSTADO...
RAIOS! SE UM SIMPLES BICHINHO ME CAUSA SOBRESSALTOS...
PRECISO IR CONSULTAR A FEITICEIRA. MAS NINGUÉM DEVE AVISTAR-ME!
NHÁ ZEFA!
QUEM É?
SOU EU, O COELHO...
ISTO É ESTRANHO... MAS ENTRA!
NHÁ ZEFA, A RAPOSA ROUBOU MINHA PATA DE LEBRE!
SEM ELA, SINTO-ME MEDROSO E SEM INTELIGÊNCIA!
ORA, A PERDA NÃO É IRREMEDIÁVEL. OUÇA...
E TRAGA-ME TRÊS PELOS DE DOIS ANIMAIS, UM GRANDE E OUTRO PEQUENO...
VAMOS!
HUM! CREIO QUE ALI ESTÁ O "ANIMAL GRANDE"...
UÉ! QUE ESTÁ FAZENDO?
UM EXERCÍCIO PARA CRESCER, COMPADRE URSO
2

Copyright 1952 Walt Disney Productions


MAS VOCÊ GARANTE QUE A GENTE CRESCE MESMO?
CLARO! DENTRO DE POUCO TEMPO VOU FICAR DÊSTE TAMANHO. VAI EXPERIMENTAR?
EI, DEVAGAR, COELHO!
PUXA! MAS ÊSTE É UM PROCESSO DOLORIDO...
SEM PAGAR NADA AINDA QUERIA QUE NÃO DOESSE!
OPA! QUE SORTE! AÍ VEM O "ANIMAL PEQUENO"...
UÉ! QUE ESTÁ FAZENDO AÍ, COMPADRE URSO?
EXERCÍCIO PARA CRESCER. DÓI, MAS É BOM. VOU VIRAR GIGANTE.
POIS EU QUERIA CRESCER ALGUNS CENTÍMETROS ASSIM!
POIS ENTRE AQUI. O AMIGO COELHO GARANTIU O MEU CRESCIMENTO!
OH, OH! AÍ VEM A RAPOSA!
QUE HÁ POR AQUI?
VOCÊS PARECEM DOIS BOBOS! QUE HOUVE?
É UM MÉTODO DO AMIGO COELHO PARA CRESCIMENTO. VAI QUERER EXPERIMENTAR?
ALTO LÁ, VELHO! EU NÃO NASCI ONTEM! ATÉ LOGO!
LÁ ESTÁ A POBREZINHA DA MINHA PATA DE LEBRE. AH, QUANDO EU A REAVER...
PRECISO LEVAR OS PÊLOS DÊSTES ANIMAIS...
TIRE-NOS DAQUI, COELHO!
CALMA! ANTES PRECISO DE UMA AMOSTRA DO LINDO PÊLO DE VOCÊS...
AIIIII!
3

Copyright 1952 Walt Disney Productions

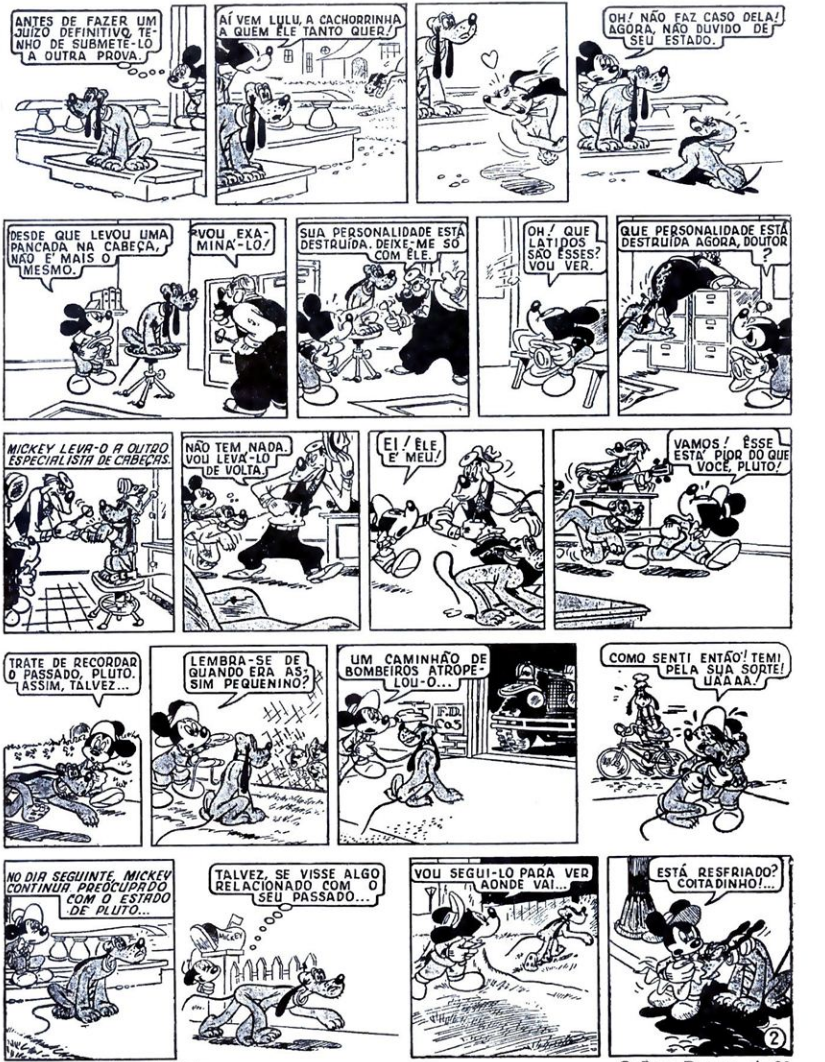
BEM, NHÁ ZEFA FARÁ O RESTO...
DOU-LHE ISTO, SE ME TIRAR DAQUI...
HUM, DEIXE VER...
A RAPOSA ANDA LOUCA POR ÊSSES ÓCULOS.
NÃO DIGA! É MESMO, É?
BEM, POR HOJE BASTA DE EXERCÍCIO.
AGORA, A SORTE MUDOU DE DONO. O COMPADRE COELHO NUNCA MAIS ME AMOLARÁ!
MAS A RAPOSA NÃO PODE PREVER O FUTURO...
ALÔ!
OS ÓCULOS DO URSO! DÊ-ME ISSO!
CALMINHA, AMIGO! TROCO-OS PELA MINHA PATA DE LEBRE!
HUM! TALVEZ POSSAMOS ENTRAR NUM ACÔRDO...
AO MESMO TEMPO, VEJA LÁ...
FICO COM TUDO, COMPADRE!
CREDO! NÃO SABIA QUE O COELHO ERA UM PETISCO TÃO GRANDE!
VÁ REZANDO, COMPADRE!
A PATA E UMA "LEMBRANCINHA" DO SEU PÊLO PARA MIM. FIQUE COM OS ÓCULOS E TRATE DE ENXERGAR MELHOR.
PRONTO, NHÁ ZEFA, PÊLO DE UM ANIMAL GRANDE, DE UM ANIMAL PEQUENO E, DE LAMBUGEM, DE UM ANIMAL ESTÚPIDO...
ÓTIMO! VAMOS ADIANTE!
NÃO PRECISO DE SEU FEITIÇO, NHÁ ZEFA, NEM DA PATA DE LEBRE. DESCOBRI ISSO HOJE. MINHA INTELIGÊNCIA É BASTANTE!
FIM
4

Copyright 1952 Walt Disney Productions

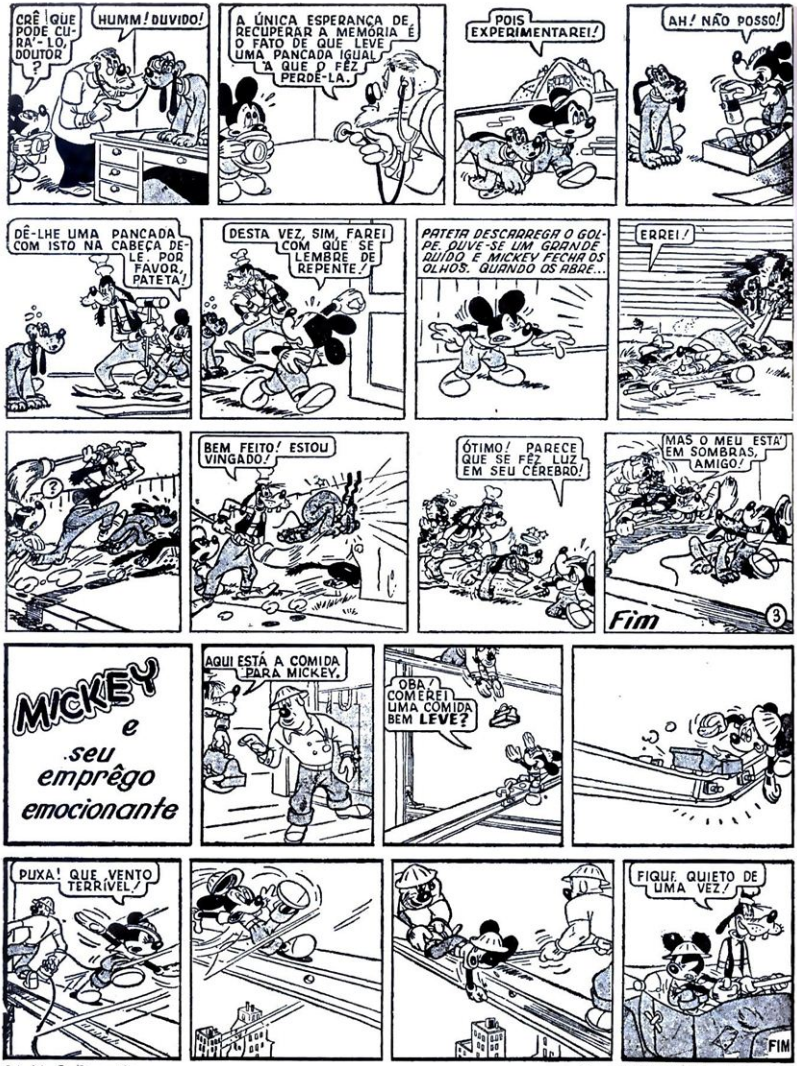
A DOENÇA DO PLUTO

Por WALT DISNEY

Copyright 1952 Walt Disney Productions


ANTES DE FAZER UM JUIZO DEFINITIVO, TENHO DE SUBMETE-LO A OUTRA PROVA.
AÍ VEM LULU, A CACHORRINHA A QUEM ELE TANTO QUER!
OH! NÃO FAZ CASO DELA! AGORA, NÃO DUVIDO DE SEU ESTADO.
DESDE QUE LEVOU UMA PANCADA NA CABEÇA, NÃO É MAIS O MESMO.
VOU EXAMINA-LO!
SUA PERSONALIDADE ESTÁ DESTRUÍDA. DEIXE-ME SÓ COM ELE.
OH! QUE LATIDOS SÃO ESSES? VOU VER.
QUE PERSONALIDADE ESTÁ DESTRUÍDA AGORA, DOUTOR?
MICKEY LEVA-O A OUTRO ESPECIALISTA DE CABEÇAS.
NÃO TEM NADA. VOU LEVA-LO DE VOLTA.
EI! ÊLE É MEU!
VAMOS! ÊSSE ESTÁ PIOR DO QUE VOCÊ, PLUTO!
TRATE DE RECORDAR O PASSADO, PLUTO. ASSIM, TALVEZ...
LEMBRA-SE DE QUANDO ERA ASSIM PEQUENINO?
UM CAMINHÃO DE BOMBEIROS ATROPELOU-O...
COMO SENTI ENTÃO! TEMI PELA SUA SORTE! UAAAA!
NO DIA SEGUINTE, MICKEY CONTINUA PREOCUPADO COM O ESTADO DE PLUTO...
TALVEZ, SE VISSE ALGO RELACIONADO COM O SEU PASSADO...
VOU SEGUI-LO PARA VER AONDE VAI...
ESTÁ RESFRIADO? COITADINHO!...
2

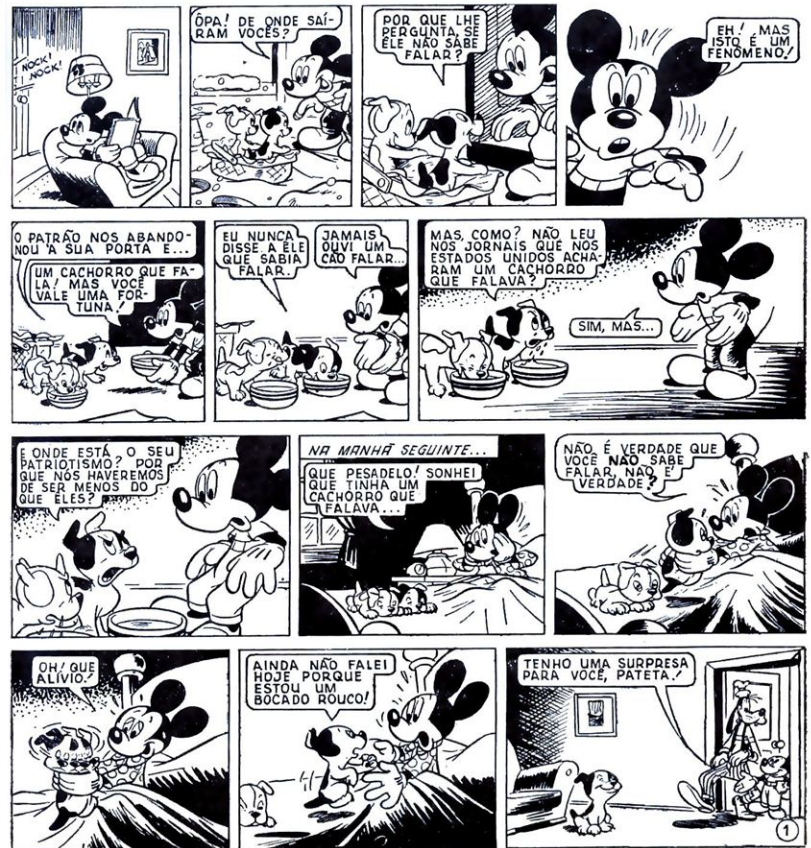
Copyright 1952 Walt Disney Productions


CRÊ QUE PODE CURÁ-LO, DOUTOR?
HUMM! DUVIDO!
A ÚNICA ESPERANÇA DE RECUPERAR A MEMÓRIA É O FATO DE QUE LEVE UMA PANCADA IGUAL À QUE O FEZ PERDÊ-LA.
POIS EXPERIMENTAREI!
AH! NÃO POSSO!
DÊ-LHE UMA PANCADA COM ISTO NA CABEÇA DE-LE, POR FAVOR, PATETA!
DESTA VEZ, SIM, FAREI COM QUE SE LEMBRE DE REPENTE!
PATETA DESCARREGA O GOLPE. OUVE-SE UM GRANDE RUÍDO E MICKEY FECHA OS OLHOS. QUANDO OS ABRE...
ERREI!
?
BEM FEITO! ESTOU VINGADO!
ÓTIMO! PARECE QUE SE FEZ LUZ EM SEU CÉREBRO!
MAS O MEU ESTÁ EM SOMBRAS, AMIGO!
Fim
3
MICKEY e seu emprêgo emocionante
AQUI ESTÁ A COMIDA PARA MICKEY.
OBA! COMEREI UMA COMIDA BEM LEVE?
PUXA! QUE VENTO TERRÍVEL!
FIQUE QUIETO DE UMA VEZ!
FIM

Copyright 1952 Walt Disney Productions

MICKEY em O CACHORRO FALANTE

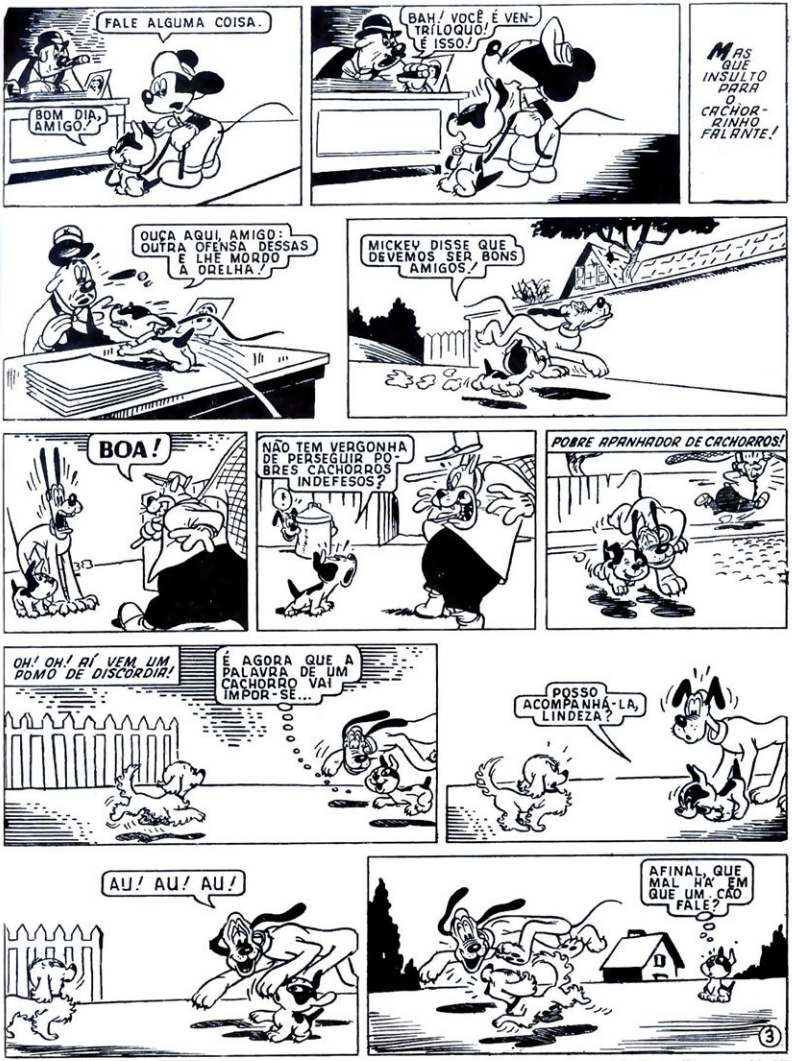
WALT DISNEY


NOCK! NOCK!
ÓPA! DE ONDE SAÍRAM VOCÊS?
POR QUE LHE PERGUNTA, SE ÊLE NÃO SABE FALAR?
EH! MAS ISTO É UM FENÔMENO!
O PATRÃO NOS ABANDONOU À SUA PORTA E...
UM CACHORRO QUE FALA! MAS VOCÊ VALE UMA FORTUNA!
EU NUNCA DISSE A ÊLE QUE SABIA FALAR.
JAMAIS OUVI UM CÃO FALAR...
MAS, COMO? NÃO LEU NOS JORNAIS QUE NOS ESTADOS UNIDOS ACHARAM UM CACHORRO QUE FALAVA?
SIM, MAS...
E ONDE ESTÁ O SEU PATRIOTISMO? POR QUE NÓS HAVEREMOS DE SER MENOS DO QUE ÊLES?
NA MANHÃ SEGUINTE...
QUE PESADELO! SONHEI QUE TINHA UM CACHORRO QUE FALAVA...
NÃO É VERDADE QUE VOCÊ NÃO SABE FALAR, NÃO É VERDADE?
OH! QUE ALÍVIO!
AINDA NÃO FALEI HOJE PORQUE ESTOU UM BOCADO ROUCO!
TENHO UMA SURPRESA PARA VOCÊ, PATETA!
1

Copyright 1952 Walt Disney Productions

SÓ QUERO VER DEPOIS A CARA DO PATETA... VAI SER UM GOZO!
MICKEY! É ASSOMBROSO! INCRÍVEL!
SIM?
ÊLE DISSE QUE CONHECE MINHA TIA JOSEFINA!
PLUTO, APRESENTO-LHE O CACHORRO MAIS INTELIGENTE DO MUNDO!
MAS, POBRE PLUTO PARECE QUE AQUELE NÃO PASSA DE UM EXEMPLAR INSIGNIFICANTE!
É INÚTIL, MICKEY! NÃO FALAMOS A MESMA LÍNGUA!
HUM! DIZ QUE ÊLE FALA, HEIN?
DR. PAPAGAITA
POSSÍVELMENTE, A ESTRUTURA DE SUA GARGANTA TALVEZ LHE PERMITA OMITIR CERTOS SONS HUMANOS...
...MAS É IMPOSSÍVEL QUE POSSA FALAR!
POBRE DE MIM! E EU QUE SEMPRE PENSEI QUE FALAVA...
CACHORRO FALANTE? ABRAÇOS, VELHO. VOLTE OUTRO DIA.
MAS É VERDADE, SENHOR.
2

Copyright 1952 Walt Disney Productions


FALE ALGUMA COISA.
BOM DIA, AMIGO!
BAH! VOCÊ É VENTRÍLOQUO! É ISSO!
MAS QUE INSULTO PARA O CACHORRINHO FALANTE!
OUÇA AQUI, AMIGO: OUTRA OFENSA DESSAS E LHE MORDO A ORELHA!
MICKEY DISSE QUE DEVEMOS SER BONS AMIGOS.
BOA!
NÃO TEM VERGONHA DE PERSEGUIR POBRES CACHORROS INDEFESOS?
POBRE APANHADOR DE CACHORROS!
OH! OH! AÍ VEM UM POMO DE DISCÓRDIA!
É AGORA QUE A PALAVRA DE UM CACHORRO VAI IMPOR-SE...
POSSO ACOMPANHÁ-LA, LINDEZA?
AU! AU! AU!
AFINAL, QUE MAL HÁ EM QUE UM CÃO FALE?
3

Copyright 1952 Walt Disney Productions

ÀS VÊZES PENSO QUE SERIA MELHOR QUE NÃO SOUBESSE FALAR...
GUAU!
OLHA OS CARTAZES DE PROPAGANDA QUE MANDEI FAZER PARA VOCÊ?
VENHAM VER A OITAVA MARAVILHA DO MUNDO!
E OLHA OS JORNAIS!
O CACHORRO FALANTE DO PATINHAS SOMBRA STE MOR
NÃO SÃO OS HUMANOS QUE EU QUERO CONVENCER COM MINHA FALA!
NA REALIDADE ÊLE FALA PORQUE...
... ESTÁ HIPNOTIZADO. POR ISSO CRÊ QUE FALA!
NÃO ME DIGA!
VAMOS! VOLTE A SER UM CÃO NORMAL!
SNAP!
GUAU! GRRR!
CALMA! EI!
VIVA! É UM CÃO COMO OUTRO QUALQUER!
BEM, DE HOJE EM DIANTE NADA DE COMPLEXOS DE INFERIORIDADE!
PARA O INFERNO TODOS OS PROJETOS QUE PENSAVA VIRAR EM DINHEIRO COM SUA VOZ!
AGORA, NADA MAIS VOCÊ QUE UM CÃO. OLHA UM OSSO!
OU NÃO ENTENDE DE DINHEIRO, OU ENTENDE MAIS DO QUE TODOS NÓS...
FIM 4

Copyright 1952 Walt Disney Productions

WALT DISNEY apresenta
O PEQUENO LOBO FEROZ
PAPAI ME DISSE QUE HOJE TEREI UMA GRANDE SURPRESA... O QUE SERÁ?
NESSE MOMENTO, O LOBO FEROZ VOLTA CORRENDO DO BOSQUE ...
CARAMBA! QUASE ESQUECI QUE ÊLE CHEGA HOJE...
ONDE ESTÁ ÊLE?
SIM... ÊSSE TREM JÁ CHEGOU E PARTIU...
CÒMO? OH!... MEU SOBRINHO CHIQUINHO DEVERIA CHEGAR NESSE TREM...
EU NÃO VI DESCER NINGUEM... QUE EXTRANHO!
ZÁS! ACERTEI!
SALVE, TIO! COMO VAI?
MAS... SE É MEU SOBRINHO...
QUER DIZER QUE VOCÊ É' CHIQUINHO, FILHO DE MEU FINADO IRMÃO PANCADA?
EM CARNE E OSSO!...
APERTE OS OSSOS, TIO!
1

Copyright 1958 Walt Disney Productions

ÊSTE E' UM LINDO TRUQUE...
...QUE EU APRENDI NO REFORMATÓRIO.
PLOP!
UM COMPANHEIRO ME ENSINOU!...
ONDE ESTÁ SUA MALA?
NÃO TENHO MALA! VIAJO COM UMA TROUXA NOS OMBROS... ESPERE!
SIM! É MEU SOBRINHO! TROUXE-O PARA EVITAR, COM SUA COMPANHIA, QUE MEU FILHO SEJA UM AFEMINADO!
NÃO QUERO QUE MEU FILHO TENHA MODOS DE MOCINHA...
POUCO DEPOIS, CHIQUINHO VOLTA COM SUA TROUXA NO OMBRO.
EI-LO! E' RUIM QUE DÓI! SUA INFLUENCIA SERÁ BOA PARA MEU FILHO...
ESPERO QUE SIM...
VAMOS VER EM QUE CASA QUE VOCÊ MORA, TIO!
HÁ' MUITO O QUE ROUBAR POR AQUI, TIO?...
SIM! HÁ' MUITOS GALINHEIROS...
...E FAZ-SE O QUE PODE...
COMPREENDO, TIO. SOMOS DO MESMO NAIPE...
QUEM SERÁ' ÊSSE QUE VEM COM O MEU PAI?
EIS A SURPRESA! APRESENTO SEU PRIMO CHIQUINHO!...
NINGUÉM PODE VENCÊ-LO!
ENCANTADO POR CONHECÊ-LO, PRIMO...
BENVINDO A MINHA...
OH...OH... ESSA FLOR QUE TEM NA LAPELA! VOCÊ PARECE UM AFEMINADO...
2

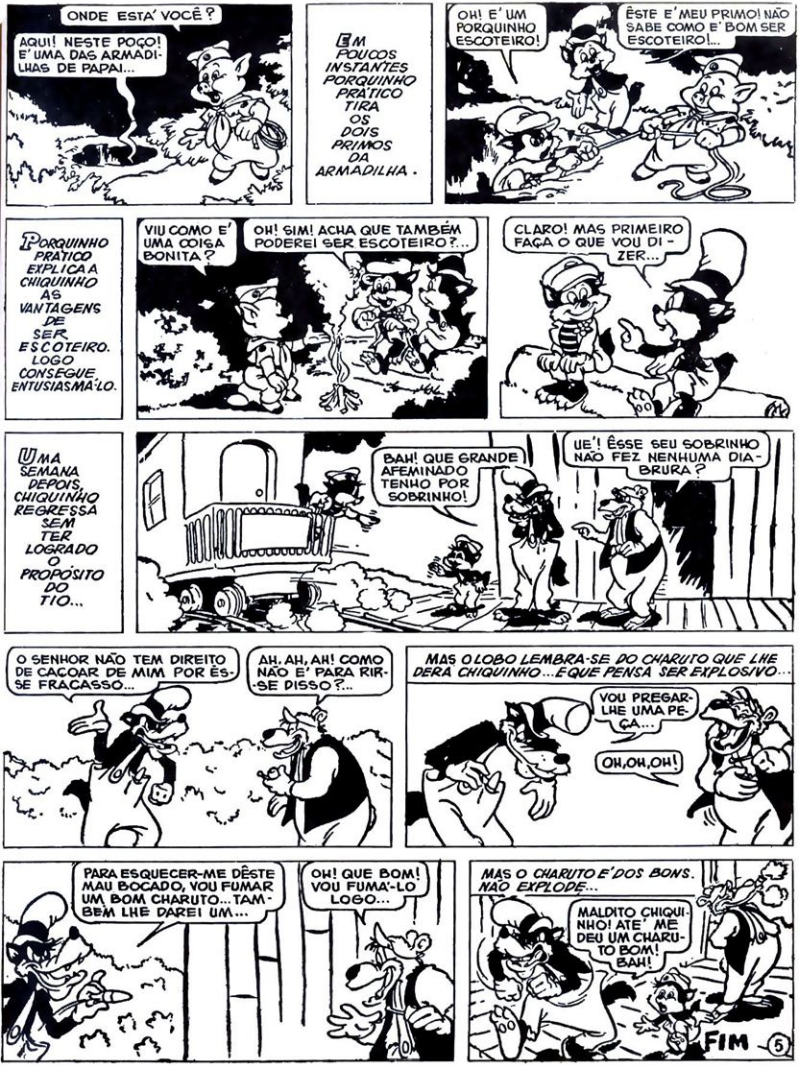
Copyright 1952 Walt Disney Productions

DE REPENTE, LOBINHO NOTA UMA FLOR NA LAPELA DO PRIMO...
UMA FLOR? COMO NÃO NOTEI ISSO ANTES? DEIXE-ME VER...
QUE A INOCÊNCIA LHE ENSINE ALGO, TIO... AH, AH!...
ISSO ME FAZ LEMBRAR QUE LHE TROUXE UM PRESENTINHO, TIO...
UM CHARUTO... ÊSSE... EU...
AQUI HÁ ALGO ESCONDIDO!
POR QUÊ NÃO O ACENDE, PAPAI?...
NÃO! AVISE-ME QUANDO A JANTA ESTIVER PRONTA!
QUE SOBRINHO CARADURA. TROUXE DE ME DAR UM CHARUTO EXPLOSIVO...
FAZER ISSO AO TIO... ISSO FARÁ BEM AO LOBINHO!...
DEPOIS DO JANTAR...
AONDE VAI, DEPOIS?
DORMIR!
QUE SALAME!
SE SE QUER CRESCER FORTE E SADIO É PRECISO DORMIR E ACORDAR CEDO...
ISSO É BOBAGEM. A NOITE É PARA SE DIVERTIR... PRECISAMOS MUDAR ISSO!...
OLHE! QUANDO SEU PAI ESTIVER DORMINDO, SAIMOS PARA A FARRA!...
VOU FINGIR QUE ESTOU DORMINDO. QUERO QUE MEU FILHO SEJA BEM FARRISTA!...
POUCO DEPOIS...
VAMOS! ESTÁ DORMINDO!
3

Copyright 1952 Walt Disney Productions

OBA! MAIS UM PASSINHO E ESCAPAMOS...
Z-Z-Z-Z-Z
NÃO DEVIA TER MEDO DE ESCAPAR... MEU PAI GOSTA QUE EU SAIA À NOITE...
NÃO DIGA!
QUE PENA! ISSO TIRA O GOSTO DE FAZER UMA COISA PROIBIDA!
NÃO SABE DE ALGUMA COISA QUE SEU PAI NÃO QUER QUE VOCÊ FAÇA?...
SIM! NÃO QUER QUE EU ASSISTA À REUNIÃO DOS ESCOTEIROS!
ÓTIMO! VAMOS LÁ!
SE SEU VELHO PROÍBE QUE VOCÊ VÁ LÁ E' PORQUE DEVE SER INTERESSANTE!
MAS E' QUE OS ESCOTEIROS NÃO SE REUNEM PARA FAZER TRAVESSURAS!
EI! QUE E' ISSO?
BLOP!
QUE ACONTECEU?
CAIMOS NUMA DAS ARMADILHAS DE PAPAI.
E COMO VAMOS SAIR DAQUI?
SERA' IMPOSSÍVEL. A MENOS QUE... ESPERE...
¡AUUUUU!
NÃO FAÇA ISSO!
SE ALGUMA FERA OUVIR, PODERA' VIR COMER A GENTE!
MAS QUEM RESPONDE E' O PORQUINHO PRATICO.
AUUUU!
MA... MÃE... QUE FOI ISSO?
NÃO TENHA MEDO! E' A RESPOSTA AO MEU CHAMADO!...
E' UM AMIGUINHO QUE VIRA' AGORA MESMO NOS TIRAR DAQUI.
4

Copyright 1952 Walt Disney Productions

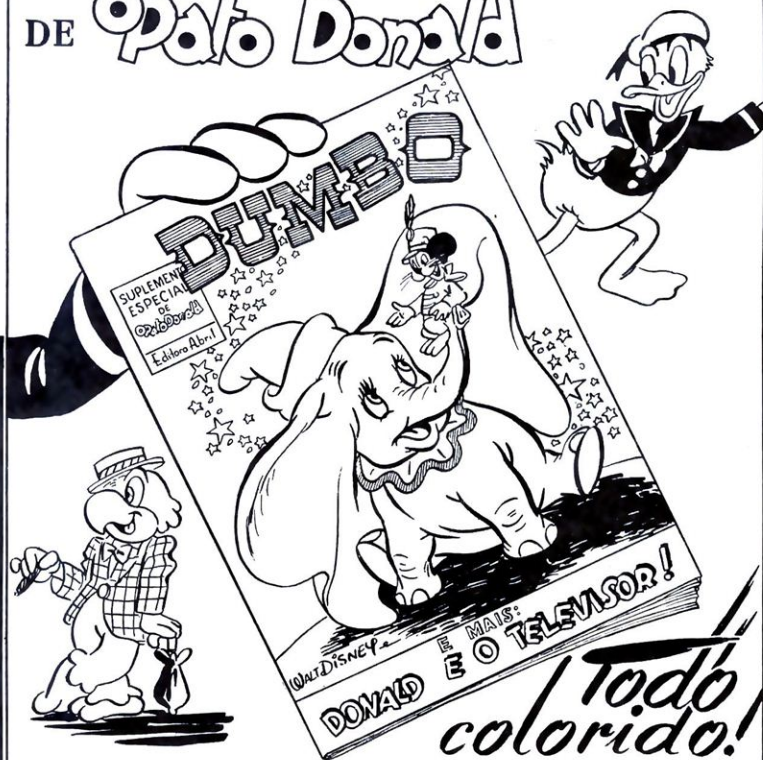

ONDE ESTÁ VOCÊ?
AQUI! NESTE POÇO! E' UMA DAS ARMADILHAS DE PAPAI...
EM POUCOS INSTANTES PORQUINHO PRÁTICO TIRA OS DOIS PRIMOS DA ARMADILHA.
OH! E' UM PORQUINHO ESCOTEIRO!
ÊSTE E' MEU PRIMO! NÃO SABE COMO E' BOM SER ESCOTEIRO!...
PORQUINHO PRÁTICO EXPLICA A CHIQUINHO AS VANTAGENS DE SER ESCOTEIRO. LOGO CONSEGUE ENTUSIASMÁ-LO.
VIU COMO E' UMA COISA BONITA?
OH! SIM! ACHA QUE TAMBÉM PODEREI SER ESCOTEIRO?...
CLARO! MAS PRIMEIRO FAÇA O QUE VOU DIZER...
UMA SEMANA DEPOIS, CHIQUINHO REGRESSA SEM TER LOGRADO O PROPÓSITO DO TIO...
BAH! QUE GRANDE AFEMINADO TENHO POR SOBRINHO!
UE'! ÊSSE SEU SOBRINHO NÃO FEZ NENHUMA DIABRURA?
O SENHOR NÃO TEM DIREITO DE CAÇOAR DE MIM POR ÊSSE FRACASSO...
AH, AH, AH! COMO NÃO E' PARA RIR-SE DISSO?...
MAS O LOBO LEMBRA-SE DO CHARUTO QUE LHE DERA CHIQUINHO... E QUE PENSA SER EXPLOSIVO...
VOU PREGAR-LHE UMA PEÇA...
OH, OH, OH!
PARA ESQUECER-ME DÊSTE MAU BOCADO, VOU FUMAR UM BOM CHARUTO... TAMBÉM LHE DAREI UM...
OH! QUE BOM! VOU FUMÁ-LO LOGO...
MAS O CHARUTO E' DOS BONS. NÃO EXPLODE...
MALDITO CHIQUINHO! ATÉ' ME DEU UM CHARUTO BOM! BAH!
FIM
5

Copyright 1952 Walt Disney Productions

Aguarde para breve!

O SUPLEMENTO ESPECIAL

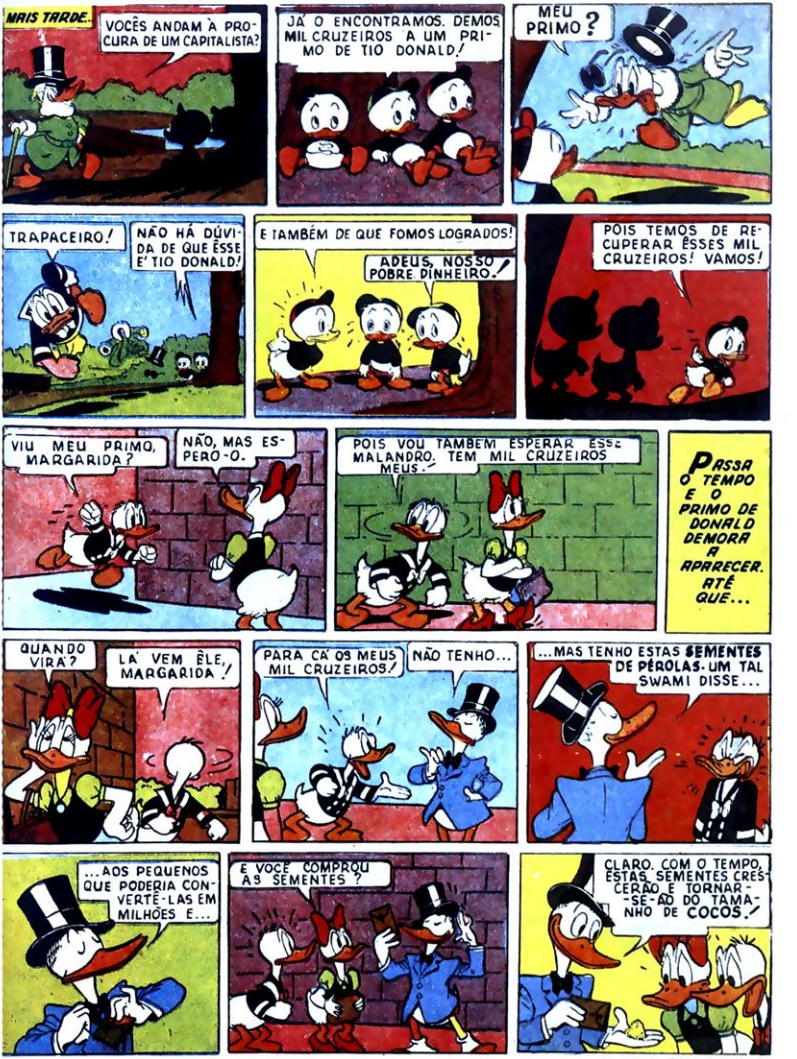
DE Pato Donald



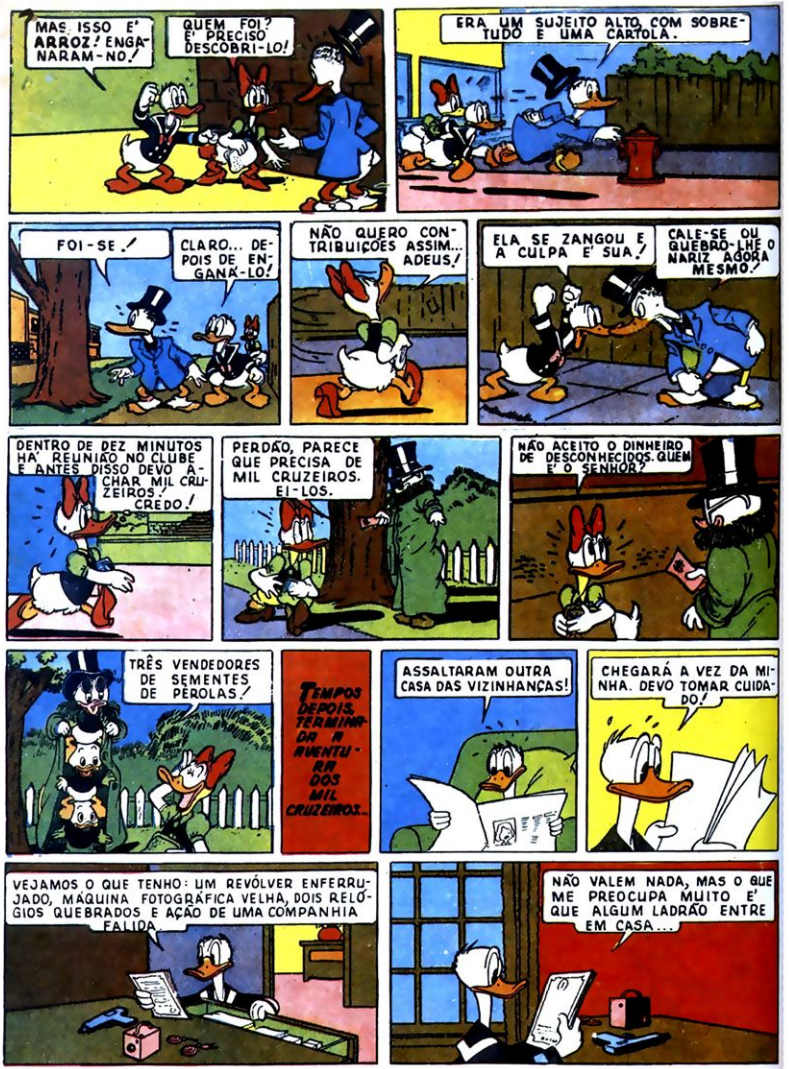
Todo colorido!

CORRA A COMPRAR O SEU EXEMPLAR!

(CONTINUAÇÃO DA PÁG. 2)


MAIS TARDE...
VOCÊS ANDAM À PROCURA DE UM CAPITALISTA?
JÁ O ENCONTRAMOS. DEMOS MIL CRUZEIROS A UM PRIMO DE TIO DONALD!
MEU PRIMO?
TRAPACEIRO!
NÃO HÁ DÚVIDA DE QUE ÊSSE E' TIO DONALD!
E TAMBÉM DE QUE FOMOS LOGRADOS!
ADEUS, NOSSO POBRE DINHEIRO!
POIS TEMOS DE RECUPERAR ÊSSES MIL CRUZEIROS! VAMOS!
VIU MEU PRIMO, MARGARIDA?
NÃO, MAS ESPERO-O.
POIS VOU TAMBÉM ESPERAR ÊSSE MALANDRO. TEM MIL CRUZEIROS MEUS.
PASSA O TEMPO E O PRIMO DE DONALD DEMORA A APARECER. ATÉ QUE...
QUANDO VIRÁ?
LÁ VEM ÊLE, MARGARIDA!
PARA CÁ OS MEUS MIL CRUZEIROS!
NÃO TENHO...
...MAS TENHO ESTAS SEMENTES DE PÉROLAS. UM TAL SWAMI DISSE...
...AOS PEQUENOS QUE PODERIA CONVERTÊ-LAS EM MILHÕES E...
E VOCÊ COMPROU AS SEMENTES?
CLARO. COM O TEMPO, ESTAS SEMENTES CRESCERÃO E TORNAR-SE-ÃO DO TAMANHO DE COCOS!

opyright 1952 Walt Disney Productions


MAS ISSO É' ARROZ! ENGANARAM-NO!
QUEM FOI? É' PRECISO DESCOBRI-LO!
ERA UM SUJEITO ALTO, COM SOBRETUDO E UMA CARTOLA.
FOI-SE!
CLARO... DEPOIS DE ENGANÁ-LO!
NÃO QUERO CONTRIBUIÇÕES ASSIM... ADEUS!
ELA SE ZANGOU E A CULPA É' SUA!
CALE-SE OU QUEBRO-LHE O NARIZ AGORA MESMO!
DENTRO DE DEZ MINUTOS HÁ' REUNIÃO NO CLUBE E ANTES DISSO DEVO ACHAR MIL CRUZEIROS! CRÊDO!
PERDÃO, PARECE QUE PRECISA DE MIL CRUZEIROS. EI-LOS.
NÃO ACEITO O DINHEIRO DE DESCONHECIDOS. QUEM É' O SENHOR?
TRÊS VENDEDORES DE SEMENTES DE PÉROLAS!
TEMPOS DEPOIS, TERMINADA A AVENTURA DOS MIL CRUZEIROS...
ASSALTARAM OUTRA CASA DAS VIZINHANÇAS!
CHEGARÁ A VEZ DA MINHA. DEVO TOMAR CUIDADO!
VEJAMOS O QUE TENHO: UM REVÓLVER ENFERRUJADO, MÁQUINA FOTOGRÁFICA VELHA, DOIS RELÓGIOS QUEBRADOS E AÇÃO DE UMA COMPANHIA FALIDA.
NÃO VALEM NADA, MAS O QUE ME PREOCUPA MUITO É' QUE ALGUM LADRÃO ENTRE EM CASA...

 Todos os direitos reservados — Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions *(Continua)*